

Informationen für den Kurbezirk Bad Hall

Seit 1842



# BAD HALLER KURIER

Jahrgang 171 / Heft 3

30. März 2012



*Kinder-Facharzt  
eröffnet am 2. Mai  
Praxis in Bad Hall*

Seite 5

*Vor 100 Jahren:  
sensationeller Münz-  
fund in Flachenegg*

Seite 21

*Musikkapelle  
Pfarrkirchen eröffnet  
Saison der Kurkonzerte*

Seite 25





**Einfach  
bezaubernd**

Märchenhaftes Tunika-Kleid  
mit orientalischen Prints

€ 99,95

**Kutsam**

Wo Mode zum Erlebnis wird!



**Parkhaus  
Bad Hall**

Kutsam-Kunden  
parken gratis



## Kundmachung

Gem. §§ 8 und 9 des OÖ. Gemeindedienstrechts- und Gehaltsgesetzes 2002, i.d.g.F. und gemäß §§ 7 und 8 des OÖ. Gemeindebedienstetengesetzes 2001 i.d.g.F. wird beim Stadtamt Bad Hall auf Grund des Beschlusses des Stadtrates vom 15. März 2012 folgender Dienstposten öffentlich ausgeschrieben:

### *SachbearbeiterIn in der Bauabteilung:*

Funktionslaufbahn GD 17 (Karenzvertretung)

Die Einstellung erfolgt zum frühestmöglichen Zeitpunkt und beträgt das Beschäftigungsausmaß von dzt. 20 Wochenstunden. Das Aufgabengebiet umfasst sämtliche Aufgaben der Bauabteilung.

### *Allgemeine Aufnahmevoraussetzungen:*

- österreichische Staatsbürgerschaft
- volle Handlungsfähigkeit
- einwandfreies Vorleben
- persönliche und fachliche Eignung für die Erfüllung der Aufgaben
- abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst, sofern dies gesundheitliche Eignung dafür gegeben war
- Führerschein der Gruppe B

### *Bewerbung:*

Die Bewerbung ist schriftlich spätestens bis Freitag, 13. April 2012, 12:00 Uhr beim Stadtamt Bad Hall einzubringen.

### *Anzuschließende Unterlagen:*

- |                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| • Lebenslauf                  | • Geburtsurkunde           |
| • Staatsbürgerschaftsnachweis | • eventuell Heiratsurkunde |
| • Kopie Führerschein          | • Zeugnisse                |

Rückfragen bei Amtsleiter Franz Postlmayr unter Tel.: 07258/7755-23.

## Kundmachung

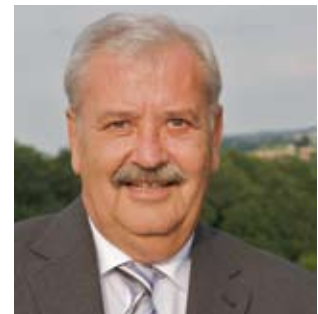
Für die kommende Badesaison wird für das Freibad Bad Hall-Pfarrkirchen eine Reinigungskraft von Anfang Mai bis Ende August aufgenommen.

Das Beschäftigungsausmaß beträgt je nach Besucherfrequenz täglich zwischen zwei

und vier Stunden. Die Entlohnung erfolgt in GD 25. Das Freibad ist bei Schönwetter im Mai von 10:00 bis 19:00 Uhr und von Juni bis August von 9:00 – 19:30 Uhr geöffnet. Bei Interesse an dieser Tätigkeit werden Sie ersucht, sich schriftlich beim Stadtamt Bad Hall zu

bewerben. Bewerbungsformulare sind im Sekretariat des Stadtamtes Bad Hall (1. Stock) erhältlich.

Weitere Auskünfte erhalten Sie im Stadtamt Bad Hall (Amtsleiter Postlmayr). Die Bewerbungsfrist endet am Freitag, 13. April 2012.



### *Liebe Bad Hallerinnen, liebe Bad Haller,*

Am 1. März wurden Verunreinigungen im Trinkwasser der Gemeinde Pfarrkirchen festgestellt. Eine seit Jahren bestehende Notwasserversorgung durch die Gemeinde Bad Hall wurde in Betrieb genommen und so ist unsere Nachbargemeinde mit reinem Wasser versorgt. Für uns gab es zu keiner Zeit ein Problem. Diese rasche Hilfe ist nur möglich, weil eine jahrelange gute Kooperation im Wasserverband des Kurbezirks funktioniert. Dieser Zwischenfall zeigt aber auch, wie wichtig die Trinkwasserversorgung einer Gemeinde ist. Bad Hall erhält das lebenswichtige Element aus einer Quelle, die im Gemeindegebiet Kremsmünster liegt. Für das notwendige Schutzgebiet werden von uns laufende Zahlungen an die Landwirtschaft entrichtet. Um hier nicht nur auf einem Bein zu stehen, werden wir die Quelle am Brandtnerberg, die zur Zeit nur Nutzwasser liefert, sanieren und als zweites Standbein zur Trinkwasserversorgung in Bad Hall tauglich machen. Die bisherigen Überprüfungen zeigen gute Qualität und auch eine ausreichende Menge. Wie in der Gesundheit ist auch in diesem Bereich Vorsorge wichtig.

**Harald Schöndorfer**  
Bürgermeister

### *Erfolg für den Bad Haller Taler*

Der Bad Haller Taler des Vereines „Lust auf Bad Hall“ hat sich überaus bewährt. Er ist ein begehrtes Geschenk zu allen Gelegenheiten und in allen Bad Haller Bankinsti-

tuten erhältlich. Den Taler gibt es zu € 10,- und € 20,-. Bisher wurden mit diesem örtlichen Zahlungsmittel rund € 300.000,- ausgegeben. Diese Summe kam ausschließlich jenen Betrieben in der Kurstadt zu Gu-

te, in denen die Bad Haller Taler eingelöst wurden.







## Das Tagebuch der Anne Frank

**OPER „Wider des Vergessens“ am Samstag, 31. März, 19:30 Uhr im Stadttheater Bad Hall.**

Ein ganz normales junges Leben gerät aus den Fugen. Ein beklemmender, plötzlicher Umschlag der Normalität in den Kampf ums Überleben, der zum grausigen, jahrelangen All-

tag wird. Die Opernproduktion Anne Frank von Thomas Kerbl erntete hymnische Kritiken bei Publikum und Presse, wurde im Herbst 2011 für eine Sondervorstellung zu Gunsten der Stiftung Hartheim eingeladen und findet nun den Weg auf die Bühne des Stadttheaters von Bad Hall. Kartenpreise: € 15,- bis € 30,-

erhältlich im Bürgerservicebüro der Stadtgemeinde Bad Hall, Tel.: 07258/7755-0 und im Tourismusverband Bad Hall - Kremsmünster 07258/7200-13.

Empfohlenes Alter für den Vorstellungsbuch: Ab 13 Jahre.

Dauer der Oper: 70 Minuten (ohne Pause).



Foto: privat

## Kabarett... alles muss raus!

**Kabarett-Soloprogramm von Gerald Fleischhacker, am Samstag, 14. April, 19:30 Uhr, Stadttheater Bad Hall.**

Ein Mann und seine Meinung immer aktuell, immer scharf, immer bissig, skuril, aber immer komisch. StandUp Comedy wie es sie in Österreich zuvor noch nicht gegeben hat. Nach mehr als 15 Jahren im Radio, Mitglied des Rateteams von „Was gibt es Neues“, Autor für die ORF Comedy Klassiker „Wir sind Kaiser“ und „Willkommen Österreich“ steht für Gerald Fleischhacker eines fest:

**Jetzt soll endlich das gesagt werden, worüber sonst immer geschwiegen wird, denn ... alles muss raus!**

Karten zum Preis von € 18,- bis 28,- erhältlich im Bürgerservicebüro der Stadtgemeinde Bad Hall, Tel: 07258/7755-0 und im Tourismusverband 07258/7200-13.





**sturmberger**  
Planung - Ausführung - Baustoffe - Bauträger

Mandorfer Str. 38 4541 Adlwang 07258/4085 fax DW18  
sturmberger@direkt.at www.sturmberger-bau.at

... das Beste,  
das Ihrem Garten passieren kann!



**Hochhauser**  
www.gartengestalten.at

- Gartenplanung •
- Gartenbegrünung •
- Gartenpflege •
- Dachgärten •
- Firmenanlagen •
- Pflasterungen •
- Natursteinmauern •
- Biotop u. Badeteiche •
- Hydrokulturen •

Büro: 4550 Kremsmünster, Gablonzerstraße 31, Gärtnerei: 4600 Wels, Ghegastraße 54  
Mobil: 0676 / 749 69 80, Fax: 07583 / 206 53, Email: hochhauser@gartengestalten.at

## Kabarett: LAINER & AIGNER

**Aktion Schaf - Selig die freien Schafe, die grasen auf jedem Rasen. Denn ihrer ist das Hammelreich! Donnerstag, 12. April, 19:30 Uhr, Stadttheater Bad Hall**

Mit „Aktion Schaf“ setzen Lainer & Aigner ihre Kabarettmission fort und widmen sich der weit verbreiteten Sehnsucht nach „Verschafung“, nicht

nur in der Kirche, denn viele träumen noch immer oder schon wieder davon, zur großen oder kleinen Herde zu gehören. Da kann man nur noch sagen „All you need is Schaf!“ Kartenpreise: € 16,- € 20,- € 24,- € 28,- erhältlich im Bürgerservicebüro der Stadtgemeinde Bad Hall, Tel: 07258/7755-0 und beim Tourismusverband Bad Hall - Kremsmünster 07258/7200-13.



Foto: privat



## Kinder-Facharzt eröffnet am 2. Mai seine Praxis



Die Gebietskrankenkasse hat eine neue Vertragsarztstelle in Bad Hall geschaffen. Dr. Rainer Stefanits bereichert als Kinderarzt das Gesundheitsangebot der Kurstadt. Am 2. Mai eröffnet er zusammen mit seinem Team eine Praxis

für Kinder- und Jugendheilkunde in der Steyrerstraße 1 (ehemaliger Spar-Markt). Interessierte Eltern können sich am Tag der offenen Tür am 27. April zwischen 14:00 und 18:00 Uhr ein Bild von den Räumlichkeiten und vom gesamten Team machen. Dr. Stefanits wohnt schon seit 2004 mit seiner Frau und den beiden Kindern in Bad Hall. Zuvor war er Oberarzt der Kinderabteilung des LKH Steyr, mit den Schwerpunkten Entwicklungsdiagnostik und Psychosomatik. Sein beruflicher Werdegang begann mit der Ausbildung zum Facharzt im Klinikum Wels, über Amstetten und

Steyr kam er schließlich nach Bad Hall. Dr. Stefanits bietet unter anderem folgende Leistungen an: *Beratung und Therapie bei Problemen und Krankheiten, Mutter-Kind-Pass Untersuchungen, Ernährungs- und Stillberatung, Gesundheitsatteste bei Kindergarten- und Schuleintritt, Entwicklungsdiagnostik, Ultraschalluntersuchungen von Hüfte und Nieren (1. Lj.), Labor – Blutabnahme mit „Zaubersalbe“ (= lokales Betäubungsmittel), EKG. Ab 2013 können auch Lungenfunktionstests (ab dem 6 Lj.) durchgeführt werden.*  
**Die Ordinationszeiten:**  
Mo: 8:00 – 13:00 Uhr

Di: 15:00 – 18:00 Uhr  
Mi: 8:00 – 11:30 Uhr  
Do: 8:00 – 11:30 Uhr sowie 16:00 – 18:00 Uhr  
Fr: 8:00 – 11:00 Uhr.  
Der Zugang zur barrierefrei errichteten Ordination ist auch von der B 122 direkt möglich, dort sind reichlich Parkplätze vorhanden. Im großzügig angelegten Wartebereich befindet sich ein abgetrennter ruhiger Warteraum für stillende Mütter.  
**Terminvormerkungen** sind ab dem 12. April unter 0676/73 67 480 und ab 2. Mai unter 07258/50 601 möglich. Planbare Untersuchungen erfolgen nach Terminvereinbarung.

## Kooperation der OÖ Gesundheitspartner

Die OÖ. Gesundheitspartner – eine Kooperation von gesundheitstouristischen Betrieben und Tourismusverbänden in OÖ – haben gemeinsam mit dem Land OÖ und dem Österreich Tourismus die Fortführung der Zusammenarbeit für weitere fünf Jahre fixiert. Für Tourismuslandesrat Viktor Sigl bedeutet das nicht nur ein klares Bekenntnis zum Gesundheitsland und zur Kooperation im Marketing, sondern auch zur gemein-

samen Finanzierung der nötigen Maßnahmen. Damit ist die erfolgreiche Vermarktung des ganzheitlichen gesundheitstouristischen Angebotes für weitere Jahre gesichert betonte Markus Achleitner, der Generaldirektor der Eurothermenholding. Die Unterfertigung der Vereinbarung erfolgte am 19. März im Hotel Miraverte in Bad Hall. Für den Tourismusverband Bad Hall-Kremsmünster unterzeichnete Tourismusdirektor Gerhard Lederer.



Foto: privat

## Kinderhort „Kunterbunt“ besucht Bäckerei Zöhrmühle

In den Semesterferien besuchten die Schüler des Kinderhortes „Kunterbunt“ die Bäckerei Zöhrmühle. Durch fachkundige Anleitung form-

ten die Kinder mit großem Eifer leckeres Gebäck, das sie mit nach Hause nehmen durften. Ein herzliches Danke an die Bäckerei Zöhrmühle.



Foto: privat

### Der Kneipp aktiv Club lädt ein:

Mi, 11. April, Engpassdehnungen nach Liebscher-Bracht mit Maria Tischler. 18:30 Uhr Kurhaus, Seminarraum 5, 1. Stock  
Do, 12. April Vortrag: Besuch im Haus der Liebe – Joao de Deus (John of God), Abadiania mit Dr. Wilhelm Tischler. 19:00 Uhr im Sitzungssaal der Stadtgemeinde Bad Hall  
Mi, 18. April, Progressive Muskelentspannung mit Ingrid Latschenberger. 10:00 Uhr, Forum Hall





## Drei Wegkreuze renoviert

Die drei Wegkreuze im Kurpark (am Beginn der Kurpromenade, südlich der Landesvilla und beim Hadringergut) wurden von Grund auf renoviert.

In Zusammenarbeit mit dem EurothermenResort (Übernahme der Kosten und Durchführung), Dir. Gabriela Hamedinger, dem technischen Leiter Manfred Schoder und dem Heimatpfleger Konsulent Schulrat Herbert Felbermayr entschied man sich, die alten, völlig verwitterten Bilder zu erneuern. Mit ähnlichen Motiven von großen Meistern des Abendlandes: Madonna mit Kind von R. Ferruzzi, Madonna mit Kind von B. E. Murillo und eine Schutzmantelmadonna.

Auch die Holzkreuze und Blechdächer wurden renoviert. Da die neueste Technik der Farbbildgebung (hochwertiges, digitales Druckverfahren) angewandt wurde, ist Lichtechtheit und Wetterbeständigkeit der Farben für mehr als fünf Jahre garantiert.



Fotos: privat

### Geförderte Eigentumswohnungen

mit Garten, sonnige Lage

**Pfarrkirchen - Bad Hall**



**monatl. ab € 485,-\*\*)**

ca. 66m<sup>2</sup> - 93m<sup>2</sup> Wfl., 3-4 Zimmer + Terrasse - ab € 165.000,- schlüsselfertig mit Carport + Keller. Niedrige Betriebskosten! \*) Stand 02.2012, Eigenm. 20.000,-

**Fr. Strobl 0664/ 33 70 761**

www.sem-immo.at, office@sem-immo.at



## Wir gratulieren...

**...zur Goldenen Hochzeit** Gottfried und Maria Grill. Bürgermeister Harald Schöndorfer und die beiden Vizebürgermeister Mag. Bernhard Ruf und Walter Rauch überbrachten die Glückwünsche der Stadt und des Landes Oberösterreich.



**...zur Eiserne Hochzeit, 65 Jahre gemeinsames Leben,** Josef und Maria Daim feierten mit Bürgermeister Harald Schöndorfer und Mag. Bernhard Ruf und Walter Rauch, die die Glückwünsche der Stadt Bad Hall und des Landes Oberösterreich überbrachten.



Fotos: Schreglmann

## Ehrung für Elisabeth Seidlmann

Im Rahmen eines Festaktes im Steinernen Saal des Landhauses in Linz wurde Elisabeth Seidlmann das Ehrenzeichen „Verdienste um die OÖ. Jugend“ verliehen. Frau Seidlmann ist seit mehr als drei Jahrzehnten in verschiedenen Funktionen bei der Katholischen Jugend OÖ. tätig. Heute ist sie Pastoralassistentin in Bad Hall und Pfarrkirchen und sie hat auch dort ein Herz für die Jugend unseres

Landes. Die Auszeichnung erfolgte durch Landesrätin Mag. Doris Hummer, die dazu herzlich gratulierte.



Foto: Land Oberösterreich



## Wer oder was ist RSO?

Hinter dieser Abkürzung verbirgt sich der eigentliche Name des Regionalen Streich-Orchesters der Landesmusikschulen Bad Hall – Garsten – Sierning und Steyr. In diesem Klangkörper musizieren fortgeschrittene MusikerInnen gemeinsam an Konzertprogrammen und stellen diese in der Region Steyr-Land bei verschiedenen Veranstaltungen vor. Unter der Führung von Orchesterleiter Christian Wirth und der Unterstützung der LehrerInnen dieser Schulen konnte bei der Streicherolympiade in Wels im Februar ein erster Preis erspielt werden. Das Orchester

konzertrierte in der Vergangenheit auch schon in Bad Hall, Sierning und Steyr. Am 6. März spielte das Orchester anlässlich 35 Jahre Landesmusikschulen in OÖ unter dem Motto „Treffpunkt Musikschulen“ eine CD ein. Mit Themen aus Igor Stravinskys „Le Sacre du Printemps“ und einer Komposition des Ensembleleiters Christian Wirth „Versteck dich nicht“, wird diese Produktion in Kürze in einer Editionsreihe aller OÖ. Musikschulen vorgestellt. Das Orchester wird heuer bei der oberösterreichweit stattfindenden Schlösserreise konzertieren.



Das Orchester nach dem Auftritt bei der Streicherolympiade in der LMS Wels  
Foto: privat

## Jazzbrunch 2012

Heuer wird der Jazzbrunch der Landesmusikschule Bad Hall am Sonntag, 15. April um 10:30 Uhr im Gasthof Zeilinger in Adlwang, stattfinden. Durch die Zusammenarbeit mit der Landesmusikschule Kremsmünster entwickelten sich in den letzten drei Jahren Formationen im Jazz- und Popularbereich von der Combo bis zur Big Band. Folgende Ensembles treten beim Jazzbrunch auf: Yellow Bunker Orchestra: Nachwuchs Big Band, dessen musikalischer Bogen vom Dixielandklassiker „Basin Street Blues“ über Mr. Big Band

Count Basies „Basic Basie“ bis hin zu Jazz Rock reicht. Something old, Something new: Jazzcombo mit Hermann Miesbauer. Der Bandname ist Programm. Bad Hall Music Club: 10 junge MusikerInnen überzeugen instrumental und vocal mit Musik von Jazz bis Pop. Bruno Mars reiht sich nahtlos an Herbie Hancock, James Bond trifft auf James Brown.

Der Eintritt zum Jazzbrunch ist frei. Teilnahme am Brunch € 9,-. Tischreservierungen bitte direkt im Gasthof Zeilinger unter 07258/3915 sichern.



## Wer oder was ist SaxLarge?

SaxLarge, mit diesem Namen verbindet man Veranstaltungen der Saxofonklasse Monika Parkfrieder, M.A. M.A. B.A. der Landesmusikschule Bad Hall.

Dieses Mal wurde auf Initiative der Lehrerin ein Seminar mit Workshops für Blätterbau, Ensemblemusik und Interpretation von Solostücken am 2. und 3. März in der Landesmusikschule Bad Hall abge-

halten. Dabei gab es auch ein Dozentenkonzert mit Eberhard Reiter, Wolfgang Hörmanseder und Bernhard Parkfrieder. Über 20 Teilnehmer und Teilnehmerinnen traten erfolgreich beim Abschlusskonzert auf.

Das Seminar gab allen Teilnehmern Motivation für die Zukunft und neue Einsichten und Ansichten im Saxofonspiel.



Fotos: privat





## Die Volksschule übersiedelte in Rekordzeit

In den nächsten 1 1/2 Jahren wird das Gebäude der Volksschule Bad Hall generalsaniert und renoviert. In dieser Zeit findet der Unterricht für die meisten Klassen in einer eigens errichteten Containerschule

in der Guntherstraße am Gelände des Parkplatzes für die Landesgartenschau statt. Einige Klassen sind im Gebäude der Neuen Mittelschule untergebracht. Die Übersiedlung des Mobiliars und der Unterrichts-

materialien erfolgte Dank der Mithilfe des Wirtschaftshofes, der Eltern, Vereine und der SchülerInnen sowie der LehrerInnen in kürzester Zeit. Dadurch konnte sehr rasch eine angenehme Atmosphäre in

den Containerklassen und in den Klassenräumen in der Neuen Mittelschule hergestellt werden. Die SchülerInnen und LehrerInnen fühlen sich in Ihren neuen Unterkünften bereits heimisch.



Die Abbrucharbeiten sind im vollen Gange



Ein großer Dank an die freiwilligen Helfer bei der Übersiedlung  
Fotos: Hollnsteiner

## Schülereinschreibung in der Landesmusikschule Bad Hall

Vom 23. bis 27. April findet in der Landesmusikschule Bad Hall die „Woche des offenen Unterrichts“ statt.

In diesem Zeitraum können Interessierte am Nachmittagsunterricht teilnehmen und die verschiedenen Instrumente ausprobieren. Anmeldungen werden von den Lehrern entgegen genommen und sind auch unter [www.landesmusikschulen.at](http://www.landesmusikschulen.at) möglich.

Öffnungszeiten des Sekretariats:

23. April 8:00 – 13:00 Uhr  
24. April 8:00 – 12:00 Uhr  
25. April 8:00 – 12:00 Uhr

Telefonische Auskünfte unter 07258/2201

Es werden im Schuljahr 2012/13 folgende Fächer unterrichtet:

**Streichinstrumente:**

Violine, Viola, Violoncello

**Tasteninstrumente:**

Klavier, Keyboard, E-Piano, Akkordeon, Steirische Harmonika

**Holzblasinstrumente:**

Blockflöte, Querflöte, Oboe, Klarinette, Saxofon

**Blechblasinstrumente:**

Trompete, Flügelhorn, Tenorhorn, Waldhorn, Posaune

**Weiters:**

Gitarre, E-Gitarre, E-Bass, Schlagwerk sowie Sologesang und musikalische Früherziehung,

**Musikalisch-rhythmische Tanzausbildung:**

Tanz und Bewegung, Modern Dance, Jazzdance, Stepptanz.

# CHEVROLET GLÜCKSMOMENTE



**AVEO AB €9.990,-**  
+ 3x3 SERVICEPAKET\*

**Autohaus Felbinger**

4592 Leonstein, Bahnhofstraße 6 Tel. 07584/3267 [www.felbinger.at](http://www.felbinger.at)

\*Umw. schätz. Wartungs- und Nachw. und 20% MwSt. Aktionsangebote sind an bestimmte Risiken gebunden, nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Chevrolet-Partner. Preisunterstützung (Geldguthaben vom Modell befreit) bis zu € 1.500,- und Einzahlungspaket bis zu € 1.000,- inkl. Händlerbeteiligung. Syntheschalt, Verbrauch: 3,7 – 6,6 l/100km CO<sub>2</sub>-Emissionen: 97 – 153 g/km.





## Forum Hall – neuer Vorstand

Das Museum „Forum Hall“ in der Eduard Bach Straße vereint drei Sammlungen unter einem Dach: das Heimatmuseum der Region um den bekannten Badeort, ein Museum des alten Handwerks und die einzigartige Sammlung historischer Haustüren. Das Gebäude, das sogenannte „Neue Badehaus“, stammt aus dem Jahr 1908 und ist ein denkmalgeschützter Jugendstilbau.

In der 21. Hauptversammlung des Vereins Forum Hall wurde am 5. März ein neuer Vorstand mit Peter Kerbl als Obmann und Bgm. a.D. Franz Aschauer als Obmannstellvertreter gewählt. Die wissenschaftliche Leitung liegt in den Händen der bekannten Historikerin Kons. Mag. Katharina Ulbrich. Bürgermeister Harald

Schöndorfer bedankte sich namens der Stadt und des Gemeinderats bei den scheidenden Funktionären, an der Spitze Dir. Franz Ehrenuber, Bgm. a.D. RR Herbert Pfanner und Frau Mathilde Kubizek nicht nur mit Worten, sondern auch mit Ehrenzeichen der Stadt. Sie alle haben, zum Teil durch Jahrzehnte, dem Forum Hall Gestalt gegeben.

Am 5. April öffnet das Haus nach der Winterpause wieder seine Türen für die bis 26. Oktober dauernde Saison. Das Programm sieht für heuer Ausstellungen heimischer Künstler vor. Eine Veranstaltungsreihe mit Vorträgen, Lesungen und anderen Aktivitäten ist in Vorbereitung. Im Jahr 2013 wird es wieder Sonderschauen zu Schwerpunktthemen geben.



Peter Kerbl, der neue Obmann des Forum Hall

Foto: privat

## Tenniskurse in Bad Hall

Der Tennisverein SV Schiedel Bad Hall veranstaltet wieder ab Anfang Mai Tenniskurse für Anfänger und auch Fortgeschrittene. Die Kurse für Kinder und Erwachsene

werden wie in den vergangenen Jahren von Tennistrainer Bernhard Huber geleitet. Nähere Informationen gibt es bei Sport Hasenauer in Bad Hall.

## Änderung bei den Kinder-Reisepässen!

**Ab Juni 2012 ist es so weit: Jedes Kind braucht verpflichtend seinen eigenen Kinderpass als Reisedokument. Die Eintragung bei den Eltern gilt dann nicht mehr – auch, wenn der Pass der Eltern noch länger gültig sein sollte. Eine gute Gelegenheit für alle Eltern, ihren bisherigen Pass gleich gegen einen der modernsten Reisepässe der Welt zu tauschen. Damit alles sicher passt.**

Bereits seit 15. Juni 2009 sind Kindermiteintragen im Pass der Eltern nicht mehr möglich. **Vorher gemachte Eintragungen gelten nur mehr bis 15. Juni 2012.**

Ab diesem Zeitpunkt benötigt jedes Kind für jeden Grenzübergang ein eigenes Reisedokument (Reisepass oder – sofern nach den Einreisebestimmungen des Gastlandes zulässig – einen Personalausweis). Die Gültigkeit des Reisepasses der Eltern – mit der Kindermiteintragung – bleibt davon unberührt. Er gilt weiter bis zum darin gedruckten Ablaufdatum.

**Wie viel kostet der Reisepass und wie lange ist er gültig?**

Bei Erstausstellung (bis zum bzw. am 2. Geburtstag) ist der Reisepass gebührenfrei. Nach dem 2. Geburtstag kostet er 30,- Euro bzw. ab dem 12. Geburtstag 75,90 Euro. Für Kinder bis zum vollendeten 2. Lebensjahr beträgt die Gültigkeitsdauer 2 Jahre. Ab dem 2. Geburtstag bis zum vollendeten 12. Lebensjahr muss

der Reisepass für ein Kind alle 5 Jahre erneuert werden. Ab dem 12. Lebensjahr wird ein Reisepass mit Fingerabdruck mit 10-jähriger Gültigkeit ausgestellt.

**Wo kann der Reisepass beantragt werden?**

Der Reisepass kann bei der Wohnsitzgemeinde, aber auch bei jeder österreichischen Passbehörde beantragt werden. Dazu gehören Magistrat und Bezirkshauptmannschaft.

Der neu ausgestellte Sicherheitspass wird Ihnen im Inland innerhalb von 2 bis 3 Wochen an Ihre Wunschadresse zugestellt.

**Richtlinien für das Foto**

Das Foto für einen neuen Reisepass darf nicht älter als sechs Monate sein. Es muss zudem den internationalen Kriterien entsprechen, was z.B. Format, Hintergrund oder Ausleuchtung betrifft. Mehr Informationen dazu finden Sie auf [www.bmi.gv.at/passbild](http://www.bmi.gv.at/passbild).

Alle wichtigen Informationen zum Reisepass können Sie außerdem auf der Webseite des Innenministeriums [www.passkontrolle.at](http://www.passkontrolle.at) nachlesen.

Weitere Informationen erhalten Sie im Bürgerservicebüro der Stadtgemeinde Bad Hall, Hauptplatz 5, Tel.: 07258/7755-0



# MARIO'S GWÖLB RESTAURANT

**4540 Bad Hall, Hauptplatz 13**

Beim Autofrühling und am Muttertag haben wir auch am Sonntag geöffnet

Wochentags Mittagsmenü

Jeden Freitag Backhendl

Saisonale und regionale Speisen  
(Bärlauch, Spargel, etc.)

Frische Fische aus eigenem Teich

Wir kochen frisch für Sie und gehen gerne auch auf kulinarische Wünsche ein

Gastgarten mitten am Hauptplatz

Das Nichtraucherstüberl bietet Platz für 55 Personen für Geburtstage, Taufen und Zehrungen

Im Raucherbereich finden 30 Personen Platz

Sonntag ist unser Ruhetag

**Neue Telefonnummer 0669-15057087**

**Attwenger**  
Fenster Türen Garagentore Sonnenschutz

**Johann Attwenger**

Bahnhofstraße 4  
4540 Bad Hall

Tel.: 07258/79136

Fax: 07258/79136

Mobil: 0664/4134445

attwenger-fenster@utanet.at



**Internorm**



„JOHANN ATTWENGER –  
EIN MANN FÜR ALLE FÄLLE!“

## DIE NEUEN SEIKO AVIATOR CHRONOGRAPHEN SIND DA!\*

SSB039P1



statt  
€ 289,-  
**€ 149,-**

SSB043P1



statt  
€ 289,-  
**€ 149,-**

SSB045P1



statt  
€ 289,-  
**€ 149,-**

**SEIKO**

**SEIKO Aviator Chronographen:**

- Gehäuse und Band aus Edelstahl
- Sicherheitsfallschließe
- 100 m wasserdicht

- Datum • Tachymeter
- Verschraubter Gehäuseboden
- Hardlex gehärtetes Mineralglas
- Stoppfunktion bis 60 Min. in 1/5 Sek.

**UHREN & SCHMUCK  
ÖLLINGER**

Hauptplatz 10  
4540 Bad Hall  
Tel.: 07258-32 27





## Hui statt Pfui – Flursäuberung am 21. April

Jedes Jahr landen Unmengen von Verpackungen, Getränkedosen, Zigarettentstummel etc. im Straßengraben, im Wald, auf der Wiese und auf öffentlichen Plätzen. Dies verschmutzt und zerstört die Umwelt und das Landschaftsbild. Auf Initiative des Umweltausschusses nimmt die Stadtgemeinde deshalb am 21. April an der

Flurreinigungsaktion „Hui statt Pfui“ teil. Die Bevölkerung, Schulen und Vereine sind herzlich eingeladen, bei der Säuberungsaktion mitzuhelfen und achtlos weggeworfene Abfälle einzusammeln. Treffpunkt ist um 9:00 Uhr am Wirtschaftshof, Linzer Straße 22. Die Arbeitsmaterialien (Handschuhe und Müllsäcke) werden zur Verfügung

gestellt. Um festes Schuhwerk und Tragen einer Warnweste wird gebeten. Im Anschluss an die Sammelaktion werden alle fleißigen Helfer zu einem warmen Imbiss am Wirtschaftshof eingeladen! Um rege Teilnahme und Anmeldung bis 13. April im Stadtamt, Sekretariat, Tel. 07258/7755 DW 24 oder 34 wird ersucht. (Bei starkem

Regenwetter ist die Aktion abgesagt.)



## Seniorenbund vital-aktiv-dabei

### Seniorentreff

Seniorentreff ist am Dienstag, 17. April, um 14:30 Uhr im Gasthof Heinz. Florian Weinberger berichtet mit Dias von seinem Aufenthalt in Burgenland. Mitglieder und Gäste sind zu diesem monatlichen gemütlichen und informativen Beisammensein herzlich eingeladen.

### Ein Wochenende in Budapest

Gemeinsam mit der Ortsgruppe Pfarrkirchen wird die Möglichkeit geboten, die Stadt Budapest am 21. und 22. April zu erleben und zu genießen. Abfahrt: 6:15 Uhr vom Bahnhof Bad Hall. Reiseleitung: Hubert Winklmeier, Tel.: 4679. Anmeldungen im Reisebüro Sabtours, Hauptplatz 4, Tel.: 7878.

### Gemeinsam radeln

Der Radwandertag des Bezirkes Steyr-Land bietet RadfahrerInnen die Möglichkeit, am 26. April, in Dietach-Kronstorf ein schönes Gebiet unserer näheren Heimat kennen zu lernen. Beginn: 9:00 Uhr, Abfahrt: 8:00 Uhr mit privaten PKWs (Mitfahrmöglichkeit) am Karl-Wögerer-Platz.

### Kegeln

Kegelrunden sind jeweils an jedem Freitag/Monat,

um 14:30 Uhr, im Landhotel Forsthaus in Sierning. Infos bei Anni Gradauer, Tel.: 0664/51 46 397.

### Stammtische

als Treffpunkt für Senioren finden jeden Freitag, um 10:00 Uhr, im Gasthof Hametner statt. Es besteht hier die Möglichkeit, sich beraten zu lassen.

### Erster Rang im Tarock-Bezirksturnier

Am 1. März hielt der O.Ö. Seniorenbund, Bezirk Steyr-Land, das Bezirksturnier in Tarock in Dietach, ab. 40 Teilnehmer versuchten hier einen guten Rang zu erreichen, davon 6 vom Seniorenbund Bad Hall. Den ausgezeichneten 1. Rang erspielte sich Walter Radner aus Bad Hall. Weitere Platzierungen: Sasa Mayrhofer (6), Edeltraud Mitter (10), Viktoria Scheinmayr (16), Gerlinde Morgenbesser (24), Gertrud Furthmayr (28). Gratulation dem Team.



Foto: privat

## Seniorenplattform Bad Hall und Umgebung

Gute Laune, fröhliche Musik und herrliche Faschingskrapfen aus der Konditorei Pürstinger gab es beim Faschingspreiswürfeln am Faschingsstammtisch.

### Terminvorschau:

Am 11. April steht ein Besuch im Sensenmuseum in Laussa am Programm. Am 7. Juni geht's in das Tier-

paradies „Kameltheater“ Weißer Zoo nach Kernhof in N.Ö.

Auskünfte gibt es bei Obmann Siegfried Rendel 0664/41 35 322 oder [siegfried.rendel@gmx.net](mailto:siegfried.rendel@gmx.net). Die Stammtischtreffen mit interessanten Vorträgen im Heurigen Rebstockl werden rechtzeitig bekannt gegeben.

## Gastfamilien gesucht

### Ferienaktion der Landlerhilfe für Kinder und Jugendliche

An die 100 Kinder und Jugendliche, im Alter von 8 bis 14 Jahren, kommen zwischen 6. und 27. Juli nach Oberösterreich. Die OÖ. Landlerhilfe sucht nun Familien, die ein Mädchen oder einen Buben aus den Landlerdörfern Großau, Großpold und Neppendorf in Siebenbürgen, aus Oberwischau/ Nordrumänien oder aus Königsfeld bzw. Deutsch-Mokra in den ukrainischen Waldkarpaten bei

sich aufnehmen möchten. Die An- und Abreise der Kinder erfolgt mit Reisebussen. Die Kinder sprechen Deutsch als Muttersprache oder lernen die Sprache in der Schule. Ziel der Ferienaktion ist die Verbesserung der Deutschkenntnisse der rumänischen bzw. ukrainischen Teilnehmer, sowie der Aufbau von Freundschaften zwischen Kindern und Familien aus OÖ und den Heimatregionen der Landler. Anmeldungen und nähere Informationen gibt es unter Tel. 0732/60 50 20 oder E-mail: [sabine.moser@landlerhilfe.at](mailto:sabine.moser@landlerhilfe.at)



## Jetzt ist Briochezeit!

Meist ist der er ja gezopfelt - der Brioche, der mit Butter zum Frühstückskaffee einfach nur köstlich schmeckt. Zu Ostern dann, gibt ihm der **Bäckermeister Eglseer** die Form von kleinen Hasen und die wiederum kann man für ein gelungenes Osterfest auch vorbestellen!

### BÄCKEREI-CAFE EGLSEER

4550 Kremsmünster, Marktplatz 32  
Mo-Fr 6.30-18 Uhr, Sa 6.30-12 Uhr

### Leckereien von anderen Genusskaufleuten



Speisekeimlinge



Russenkraut



ERDBEERLIS  
**Hofladen**  
HOFFELNER



Kürbiskernbrot

**Schlair**  
Bäckerei - Konditorei - Café  
Kremsmünster 1992

Speck &amp; Grammelschmalz



**GENUSSKAUFLEUTE**

## Qualitätszertifikat für Schloss Hall

*Grund zum Feiern gab es im Seniorenwohnhaus Schloss Hall. Es wurde mit dem Nationalen Qualitätszertifikat (NQZ) für Alten- und Pflegeheime in Österreich ausgezeichnet.*

Die Zertifizierung ist ein branchenspezifisches Fremdbewertungsverfahren zur objektiven Beurteilung der Qualität und Leistungen von Alten- und Pflegeheimen in Österreich. „Die Auszeichnung mit dem nationalen Qualitätszertifikat freut uns sehr und bestätigt den bisher eingeschlagenen Weg. Wir sehen es aber auch als Auftrag an, weiterhin hochmotiviert zu

arbeiten“, freut sich Herbert Brindl, Geschäftsführer der Caritas für Betreuung und Pflege. Er dankt Mag.a Roswitha Hinterleitner, der Leiterin vom Seniorenwohnhaus Schloss Hall, und ihrem gesamten Team für das große Engagement, das sie tagtäglich beweisen, um den BewohnerInnen eine hohe Lebensqualität zu bieten.

Das Caritas Seniorenwohnhaus Schloss Hall in Bad Hall bietet 108 BewohnerInnen in modernen Einzelzimmern ein Zuhause. Eine Besonderheit des Hauses ist die hohe Zahl von 22 Plätzen für Kurzzeitbetreuung.



Politische Vertreter, Vertretung der Heimaufsicht und der ARGE der OÖ. Alten- und Pflegeheime sowie die Geschäftsführung der Caritas für Betreuung und Pflege freuen sich mit dem Team von Schloss Hall über die erfolgreiche Zertifizierung mit NQZ

Foto: privat

**Taxi Raab**  
Bus - Taxi - Krankentransporte  
raab@raab-bus.at



**Tel.: 07258/ 21 210**





## Fasten vorbei - was jetzt?



Viele haben es in der Fastenzeit geschafft, auf liebgewonnene Gewohnheiten oder Genussmittel teilweise oder gänzlich zu verzichten. Doch, was kommt danach? Gerade jetzt ist es

wichtig sich über die richtige Ernährung Gedanken zu machen. Die Ernährungsmedizin gewinnt immer mehr an Bedeutung. Aber man muss kein Wissenschaftler sein um die wichtigsten Grundzüge zu kennen, zumindest die Ernährungssünden sind meist bekannt: Wir essen zu viel. Wir essen zu viel tierisches Fett, zu viel Fleisch und zu wenig Gemüse und Obst. Zuckerhaltige Limonaden meist in Verbindung mit fettem Fast-Food tragen ganz wesentlich dazu bei, schon bei Jugendlichen das Risiko für Übergewicht,

Herz-Kreislauferkrankungen und Diabetes drastisch zu erhöhen. Doch die Verantwortung dafür müssen nicht alleine Organisationen, Staat oder Schule übernehmen, sondern vielmehr jeder Einzelne.

Es gibt nur eine passende Lösung: Wir müssen den Körpervielöfter auf „Energie verbrauchen“ stellen als auf „Energie hamstern“. Mehr Bewegung. Es muss nicht jeder joggen, es muss nicht jeder Marathonlaufen. Gehen, Nordic Walking im hügeligen Gelände, Schwimmen oder Radfahren sind für

den Gesundheitssport bestens geeignet. Kein gesunder „Gesundheitssportler“ braucht Nahrungsergänzer, Antioxidantien, Vitamine und Ähnliches zu sich zu nehmen, wenn er sich mit „gesunder Mischkost“, wenn möglich mit biologischer Herkunft, ernährt. Ernährung ist das Eine – Essen ist etwas Anderes. Es soll sich durchaus ein Festtag vom Alltag unterscheiden. Daher ist der zeitweise Verzicht so bedeutsam wie der zeitweise Genuss.

*MR. Dr. Walter Loos,  
Paracelsus Gesellschaft*

## Tolle Ansätze zur Suchtprävention bei Vereinen

### „PEPPI“ – die coole Alternative

In einer vorbildlichen Art und Weise haben die Vereine der Gemeinden Adlwang, Waldneukirchen, Pfarrkirchen, Rohr und Bad Hall die Idee des Jugendgetränks aufgegriffen. Das „In“-Getränk namens „PEPPI“ hat voll eingeschlagen und ist bereits über den Bad Haller Raum hinaus bekannt geworden.

Den kreativen Köpfen aus Adlwang ist gelungen, was vor vielen Jahren seitens offizieller Stellen gescheitert ist, nämlich ein Getränk einzuführen, welches durstlöschend und preiswert zugleich ist.

Die Mischung aus Johannisbeer- und Apfelsaft wird dankenswerterweise auf den großen Festen als Alternative zu den vielen alkoholischen Getränken angebo-

ten und setzt sich bei den Jugendlichen und Veranstaltern immer mehr durch. Der Erfolg liegt offensichtlich in der Einheitlichkeit und der „PEPPI“ ist halt eben nicht irgendein Getränk, sondern die coole Alternative.

Das Team der Suchtprävention dankt allen Vereinen, die bereits bei der Organisation ihrer Veranstaltungen das Angebot des „PEPPI“ aufnehmen.



## Das Rote Kreuz bittet um Unterstützung

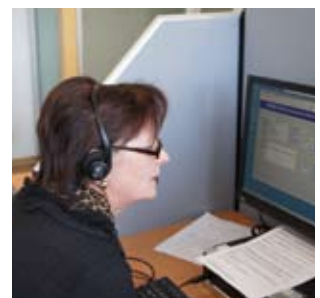
Für die Sicherstellung des umfassenden Netzwerkes der Hilfe sind neben dem Engagement der unzähligen freiwilligen Mitarbeiter auch die finanziellen Mittel entscheidend. Aus diesem Grund kontaktiert das Rote Kreuz ab Montag, 2. April seine Mitglieder.

Ab diesem Zeitpunkt werden Mitarbeiter der Fa. Holub, Steiner & Partner im Auftrag des Roten Kreuzes Mitglieder des Roten Kreuzes im Bezirk Steyr-Land telefonisch kontaktieren, um sich einerseits für die langjährige Unterstützung zu bedanken und andererseits um eine Anpassung des Mitgliedsbeitrages zu bitten.

Das Rote Kreuz ist längst weit über die Kernaufgaben des Rettungs- und Krankentransportwesens hinausge-

wachsen. Aus den vielen Bereichen des sozialen Lebens sind die Rotkreuz-Einrichtungen nicht mehr wegzudenken (z.B. Hauskrankenpflege, Mobile Hilfe und Betreuung, Sozialmarkt, Hospiz etc.). Diese Dienste werden aufgrund der demografischen Entwicklung stetig weiter ausgebaut.

Dies ist mit öffentlichen Geldern alleine nicht zu finanzieren. Deshalb ist das Rote Kreuz auf private finanzielle Hilfe angewiesen.



*Foto: hsp/Kobler*



## Bad Haller Kulinarium

### Zutaten

#### für 4 Personen:

200 g Kainrada – Käse natur

125 g Topfen

2 Eier

5 EL Semmelbrösel

4 EL gehackte Kräuter

(Schnittlauch, Petersilie)

Salz, Pfeffer

Semmelbrösel zum Formen

Öl oder Butterschmalz zum Braten

### Zubereitung:

Kainrada-Käse reiben, mit Topfen, Eiern, Semmelbröseln und Kräutern

## Käsekrapferl - (Vorspeise)

vermischen. Ca. 15 Min. stehen lassen. Aus der Käsemasse kleine Krapferl formen und anschließend in Brösel wenden. Käsekrapferl in Öl oder Butterschmalz ca. 2-3 Min. braten. Dazu passen zarte Blattsalate.

Gutes Gelingen wünscht  
der Bauernmarkt  
Bad Hall!



[www.bauernmarkt-badhall.at](http://www.bauernmarkt-badhall.at)

## Bauernmarkt - Info

### Kainrada - eine neue Käseköstlichkeit

Schnittkäse aus unverfälschter, unbehandelter Kuhrohmlach - enthält alle natürlichen Inhaltsstoffe.

Kainrada - natur hat ein feines vollmundiges Aroma, bei milder Würze

Kainrada - Bockshornklee mit nussiger Note - ein Geheimtipp

Kainrada - mit Hildegard v. Bingen Kräutern, sorgt für Abwechslung am Gaumen



Eduard Bach Straße jeden Freitag 14.00 - 17.00

## DAS CLEVERE QUARTETT VON NEUMA-SOLAR



Vier Geräte aus dem Hause NEUMA-Solar bilden in Sachen Strom- und Heizungstechnik ein intelligentes Quartett, das alle Arbeiten im Haus erledigt:

### 1) GOLIATH Sonnenkollektor

Der Stärkste unter den Kollektoren ist ideal für die Warmwasseraufbereitung und zur Heizungsunterstützung.



### 2) PHOTOVOLTAIK Hochleistungsmodul

Zur Stromgewinnung bringt hohe Erträge über Jahrzehnte.



### 3) HOLZVERGASER-KESSEL

Mit integriertem Saugzugventilator für Stückholzfeuerung bis zu Halbmeterscheitern und Holzbriketts bringt Wärme ins Leben.



### 4) SCHICHTLADE-PUFFER

Geeignet für alle Heizsysteme und speziell für den Einsatz von Wärmepumpen konzipiert - speichert effizient und leistungsstark.



Produkte erhältlich bei  
Ihrem Fachinstallateur!

NEUMA-Solar GmbH, A-4550 Kremsmünster, Wolfgangstein 7  
Tel.: +43 (0)7583/50356, Fax: DW -10, [office@neuma-solar.at](mailto:office@neuma-solar.at), [www.neuma-solar.at](http://www.neuma-solar.at)





## Neuer Käse am Bauernmarkt

**Erfolgreiche Namensfindung für den neuen Schnittkäse.**

Die Familie Kainrad präsentierte am Bad Haller Bauernmarkt ihren neuen Schnittkäse. Dafür wurde mit einem Ideenwettbewerb unter den Besuchern ein pas-

sender Name gesucht. Für die neue Käsespezialität wurde von einer Jury der Name „Kainrada“ ausgewählt. Den hatte Frau Kalchmair aus Rohr vorgeschlagen. Freudestrahlend übernahm die glückliche Gewinnerin dafür einen Bauernmarkt-Gutschein im Wert von € 40.–.



Foto: privat

## Parfüm selbst machen

Anzeige

Seit Anfang März können Kunden bei Coiffeur Renate kostenlos ihr eigenes Parfüm kreieren. Dieses Angebot haben wir speziell für unsere wartenden Kunden in unserem Geschäft integriert, so Renate Klinglmair. Speziell beim Einwirken von Färbepreparaten ist unser Kunde gezwungen, diese Zeit irgendwie abzusitzen. Wir können nun unseren Kunden eine spannende und lustige Tätigkeit anbieten, in der die Zeit wie im Flug vergeht. Und am Ende hat man wirklich ein tolles Parfüm gemacht, das einzigartig auf der Welt ist. Wir haben das alle selbst probiert und waren sofort von unserem selbst gemachten Duft überzeugt.

Und das tolle ist, es ist einfacher als man denkt. Jeder hat bis jetzt seinen Duft auch bestellt. Es ist ein freudiges Erlebnis, wenn man dann sein fertiges Parfüm mit der Post geliefert bekommt und den Namen, den man seinem Duft gegeben hat, auf dem Flakon aufgedruckt sieht. Alles in allem bin ich begeistert und hoffe das meine Kunden die „Welt des Parfümeurs“ genauso exklusiv und spannend finden wie ich.



## Kurt Fellingner neuer sportlicher Leiter der Fußballer

In der Winterpause gab es bei den Kickern der Union Volksbank Gestra Bad Hall einige Änderungen: Die alleinige sportliche Führung liegt ab sofort in den Händen von Kurt Fellingner, der diese Aufgabe von Sektionsleiter Gerald Hotz und Gernot Platzer übernommen hat. Fellingner wird sich sowohl um den Nachwuchs als auch den Betrieb der Kampfmannschaft kümmern und baut weiterhin auf die eigenen Nachwuchstalente, welche die nächsten positiven Entwicklungen

im Erwachsenenfußball bewirken sollen. Das Trainerteam blieb unverändert. Veränderungen gab es auch im Kader: Trainer Helmut Kiss konnte zum Trainingsauftakt Heimkehrer Jürgen Feichtinger und Stürmer Robert Rompos als neue Spieler begrüßen. Fehlen wird im Frühjahr verletzungsbedingt Kapitän Daniel Hauser. Seit Ende Jänner hat sich die Mannschaft intensiv auf die Frühjahrsmeisterschaft vorbereitet. In der Vorbereitung gab es auch ein gemeinsames Team-

building-Wochenende in Deutschland: In Gelsenkirchen wurden das Trainingsgelände und ein Bundesligaspiel des FC Schalke 04 besucht. Die nächsten Heimspiele im Gestra-Stadion

(Anpfiff um 16:30 Uhr): Samstag, 31. März gegen Kematen/Krems  
Samstag, 14. April gegen Buchkirchen  
Samstag, 28. April gegen BW Stadl-Paura



Foto: privat

www.yachtingschool.eu

## Küstenpatent für Segel- und Motorboote

Leicht verständliche Unterlagen, Kurs erfolgt in Kleingruppen

Prüfungstermin: Sonntag, 15. April

Aquamarin Yachting School Georg Rauh - Tel. 0664-9073498

# Start der Sommersaison bei Reifenland

Passend zum Beginn der Sommerzeit haben wir für Sie die Sommerreifen bereit.

Wählen Sie aus einem breiten Angebot von günstigen Reifen bis hin zu Top Marken-Reifen. Benötigen Sie Stahl- oder Alufelgen? Auch hier finden Sie bei uns eine große Auswahl. Nutzen Sie die Gelegenheit und besuchen Sie uns – wir suchen für Sie das richtige Angebot.

Sie haben keinen Platz für Ihre Winterreifen?  
Wir lagern sie gerne kostengünstig für Sie ein.

Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!

Ab 31. März sind wir auch  
samstags von 8 bis 12 Uhr  
für Sie da!

**Bad Hall,  
Guntherstr. 10  
ehemalige  
Firma Zellan**



Tank & Drive GmbH Roland Dutzler • Tel. 0676/51 37 034

## Café Moser

...wo man sich trifft!

4540 Bad Hall - Hauptplatz 3

Familie Oberreither & Team feiern  
**5 Jahre Café Moser !**

Ein DANKESCHÖN an unsere treuen Gäste:

1 Verlängerter und 1 Stück Sachertorte  
um nur 5,00 €

Zum Start der heurigen EIS-SAISON:

Zahl 2 nimm 3 - bei zwei Kugeln Eis nach Wahl  
gibt es die dritte Kugel gratis !

Aktionen gültig: Montag, 2. 4. bis Freitag, 6. 4. 2012

Wir sind für Sie da: Täglich ab 7.30 Uhr  
Donnerstag - Ruhetag



einfach schön leben.



„box spring“ zwei-matratzen system. entmagnetisiert.

**SCHRAMM<sup>®</sup>**

α-4053, haid-ansfelden, schulstraße 1  
telefon 07229/88215-0, fax dw 35, office@moebelsee.at  
www.moebelsee.at

möbel **See**



**aktion:** zu jedem bett oder liegesystem von schramm erhalten  
sie eine designer nachttischlampe cuboluce.





## Körperbehaarung ist Ansichtssache



**Was kann man bei Damenbart, behaartem Rücken, Beinen oder eingewachsenen Haaren tun?**

Haarentfernung durch Zupfen, Rasieren oder Harzen ist zeitraubend und schmerzhaft, muss zudem

sehr oft wiederholt werden und ist daher für viele ein echtes Problem. Laserenthaarung ist schnell, schonend, wirksam und für jeden Hauttyp geeignet. Mit einem Diodenlaser können auch größere Flächen wie Rücken, Achseln, Bikini-region oder Beine in kurzer Zeit behandelt werden.

**Wie wird die Behandlung durchgeführt?**

Weil die Haarwurzel nur in der letzten Wachstumsphase des Haares für den Laserstrahl empfänglich ist, ist es notwendig 5 Wochen vor der Behandlung nicht zu zupfen oder zu harzen. Eine Sonnenbestrahlung oder eine Solarienbestrah-

lung des zu behandelnden Areals sollte zumindest bis 2 – 3 Wochen vor der Behandlung nicht stattfinden. Die rasierte und gereinigte Fläche wird (je nach Schmerzempfinden) vorgekühlt. Eine Fläche von ca. 10 x 10 cm ist bereits in einer Minute behandelt. Danach kann man seine normalen Aktivitäten wieder aufnehmen. Die eigenen Pflegeprodukte werden wieder eingesetzt. Außerdem sollten die behandelten Hautstellen 4 Wochen lang vor der Sonne geschützt werden.

**Wie oft muss man die Behandlung durchführen?**

Um ein gutes Langzeitergebnis zu erzielen, sind min-

destens 6 – 8 Sitzungen im Abstand von ca. 6 Wochen notwendig. Wenn Haare nachwachsen, dann sehr langsam und fein, es zeigen sich allerdings individuelle Unterschiede (je nach Stärke des Haarwuchses).

**Zusammenfassung:**

Kosmetische Laser sind ein erfreulicher Lichtblick in der Behandlung übermäßiger Körperbehaarung. Sie sind schnell, effizient und nahezu schmerzfrei, insbesondere im Vergleich zu den herkömmlichen Methoden wie Zupfen, Wachsen und Elektroepilation.

**Dr. Michele Deutsch**

Fachärztin für Dermatologie

## Neue Obfrau für den Turnverein

Beim diesjährigen Verbandsabend, der 51. Jahreshauptversammlung, kam es programmgemäß zum Wechsel in der Vereinsführung, da Helga Oberhauser sich der Wahl nicht mehr stellte. Mit Susanne Gökler erhält der Turnverein eine sehr junge, neue Obfrau.

Ebenso wurden im Turnrat einige Aufgabenbereiche umstrukturiert und neu besetzt. Der ÖTB Turnverein Bad Hall strebt neben Alt-

bewährtem auch einige neue Ziele an, wie etwa mehr Kursangebote, Aufbau der Sparte Kunstturnen und noch mehr professionelle Betreuung der Kinder in den unterschiedlichen Riegen. Susanne Gökler ist schon seit Kindertagen im Turnverein verwurzelt und begann schon als Jugendliche in diversen Funktionen das Vereinsleben aktiv mitzugestalten. Als Vorturnerin, Tänzerin und Choreographin beeinflusste sie

maßgeblich den Aufbau der Leistungsriege und der Team-Turnmannschaft. Bundesobmann Gerwin

Braunbock und die Landesobfrau Eva Schick gratulierten zur neuen Aufstellung des Vereines.



Der neu gewählte Turnrat mit Obfrau Susanne Gökler (Mitte)

## Turnverein-Flohmarkt

Am 21. April findet ab 7:00 Uhr wieder der traditionelle Flohmarkt des Turnvereines in der Jahnturnhalle statt. Ein großes Sortiment wird angeboten: Bilder, Bücher, Spielwaren, Kleinmöbel, Spielsachen, Sport-, Haus-

halts- und Elektrogeräte, Schuhe, Schmuck, Allerlei, Sanitär und vieles mehr. Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Die Selbstanlieferung von Sammelgut zur Jahnturnhalle ist an den Freitagen 6. und 13.

April, jeweils von 17:00 bis 20:00 Uhr noch möglich.

Direktabholung nach vorheriger Anmeldung bei Raimund Schaubmair unter 07258/7550-41 oder 0664/73 84 13 87.



Fotos: privat

## FLIESEN. UND ARBEIT

AB APRIL 2012 SIND IHRE FLIESENARBEITEN BEI UNS IN BESTEN HÄNDEN. WIR BERATEN, VERKAUFEN UND VERLEGEN IN MEISTER-QUALITÄT. BERATUNG DIREKT VOR ORT UND IN AUSGEWÄHLTEN SCHAURÄUMEN.

*Andreas Postlmair*

**0699 / 150 57 167**

OFFICE@FLIESEN-POSTLMAIR.AT

NEU!  
NEU!  
NEU!



FOTO: RENE HIMMELFREUNDPOINTNER  
ANDREAS POSTLMAIR

### FIT WITH KID

Das neue Bewegungsprogramm für Mama oder Papa und Kind!  
Ab dem 2. M. bis 1,5 J. in den Armen und in der Tragehilfe.

**Start: Mo, 16. April 2012, 10:00-11:00 Uhr (7 EH) - Jetzt anmelden!**



### ZUMBA, PILATES und MODERN DANCE für Erwachsene

Fitness, Tanz, Muskelaufbau und Koordinationstraining findet man hier in diesen Stunden - einfach vorbei kommen und gratis schnuppern!



### „IT'S SHOWTIME 2012“

Tanzperformance aller Tanzklassen

**Sonntag, 29. April, 17:00 Uhr, Stadttheater Bad Hall**

Kartenvorverkauf ab 2. April bei der Stadtgemeinde Bad Hall

Nähere Infos und Anmeldung unter [www.dancework.at](http://www.dancework.at) oder 0650/ 8521 742

## Musik Schulungs- Zentrum



### IHR MUSIKSCHULUNGSZENTRUM IN BAD HALL INFORMIERT:

#### Noch freie Termine für Unterricht und Kurse im 2. Semester 2012:

- |                                                   |                                         |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| • Begleitgitarre ohne Noten                       | Mittwoch, 11. April ab 13:30 Uhr        |
| • Cajon Basiskurs für Jugendliche und Erwachsene  | Montag, 14. Mai ab 20:00 Uhr            |
| • Cajon Basiskurs für Kinder                      | Dienstag, 17. April ab 14:00 Uhr        |
| • Djembe Basiskurs für Jugendliche und Erwachsene | Montag, 16. April ab 20:00 Uhr          |
| • Djembe Basiskurs für Kinder                     | Dienstag, 05. Juni ab 14:00 Uhr         |
| • Gitarren-Pflege Workshop                        | Mittwoch, 25. April 18:00 bis 19:00 Uhr |

Einzelunterricht für Gitarre, E-Gitarre, E-Bassgitarre, Schlagzeug, Keyboard, Klavier und Gesang -  
**Einstieg jederzeit möglich!**

Nähere Infos unter: [www.musikschulungszentrum.at](http://www.musikschulungszentrum.at)  
[barbara@musik-gattermann.at](mailto:barbara@musik-gattermann.at) – 07258/4344-10  
(Barbara Gattermann)





## Wir gratulieren...

...zum **80. Lebensjahr** Herrn Josef Schned, wohnhaft in der Weignerstraße. Bürgermeister Mag. Franz Hieslmayr, Vizebürgermeister Wolfgang Rührlinger und Amtsleiter Alfred Pramhas überbrachten die besten Glückwünsche und überreichten ein Ehrengeschenk.



Foto: privat

## Heizkostenzuschuss

**Der Heizkostenzuschuss 2011/2012 kann noch bis 13. April beantragt werden.**

Die Ausgleichszulagenrichtsätze für das Jahr 2012 betragen für Alleinstehende € 814,82 und für Ehepaare € 1.221,68. Der Richtsatz erhöht sich für jedes Kind, welches im selben Haushalt lebt, um € 154,79. Personen, welche einen

Richtsatz der Ausgleichszulage um bis max. € 50,00 überschreiten, erhalten einen um 50 % verminderten Zuschuss. Die betroffenen Personen können um diesen Heizkostenzuschuss am Gemeindeamt Adlwang unter Vorlage des Nachweises über den Bezug der Ausgleichszulage bzw. des Haushaltsnettoeinkommens bis spätestens 13. April ansuchen.

## Projekt: „Arbeit und Gesundheit“

**„Gesundheitsförderung bei der Arbeit“ ist der Themenschwerpunkt für die Gesunde Gemeinde Adlwang im Jahr 2012.**

Vor allem kleine und mittlere Unternehmen, Landwirte und Interessierte sollen bei ihren gesundheitsfördernden Aktivitäten unterstützt werden. Vorträge und praktische Tipps zielen darauf ab, Ge-

sundheitspotentiale zu stärken und die mentale Fitness am Arbeitsplatz zu verbessern. Dazu referieren Experten (Arbeitsmediziner, Physiotherapeut, Gesundheitspsychologe usw.), die u.a. auf Arbeitsbedingungen eingehen, unter denen Menschen nicht nur gesund bleiben, sondern auch ihre Persönlichkeit und ihre Fähigkeiten weiter entwickeln können.

## Dorfabend

**Der traditionelle Dorfabend findet am Samstag, 28. April, um 20:00 Uhr, in der Bürgerhalle statt.**

Zahlreiche Mitwirkende werden für ein unterhaltsames Programmsorgen und so zum Gelingen dieser Veranstaltung wesentlich beitragen. Schon jetzt ein herzliches Dankeschön allen Aktiven vor und hinter der Bühne. Auch ein Gewinnspiel ist vorbereitet, bei dem schöne Preise winken. Veranstalter wird der Dorfabend von der VP Adlwang, die sich auf zahlreichen Besuch freut.

### Gemeinderats-sitzungen 2012

Donnerstag, 19. April  
Dienstag, 26. Juni  
Donnerstag, 20. September  
Dienstag, 13. November  
Dienstag, 11. Dezember (Budgetsitzung)



**Geschätzte Adlwangerinnen, geschätzte Adlwanger!**

Der Arbeitskreis EGEM-Energiespargemeinde hat sich ja einen besonders sparsamen und effizienten Umgang mit Energie zum Ziel gesetzt, wobei ein möglichst großer Anteil aus erneuerbaren Quellen gewonnen werden soll. In diesem Sinne hat dieser Arbeitskreis gemeinsam mit der Leitung der Volksschule vorgeschlagen, am oberösterreichischen Förderprogramm „Photovoltaikanlagen auf OÖ Schulen“ teilzunehmen. Neben der Stromgewinnung ist aus meiner Sicht sehr positiv hervorzuheben, dass im Sinne der Landesförderung die Photovoltaik und das Stromsparen im Unterricht zum Thema gemacht wird. Die Kosten für diese sinnvolle Investition liegen bei ca. € 10.000,-, wovon als maximale Förderung ein Betrag von € 7.500,- zu erwarten ist. Die restliche Abdeckung der Kosten in der Höhe von € 2.500,- wird lt. einstimmigem Beschluss des Gemeinderates von der Gemeinde Adlwang als Beitrag zur umweltfreundlichen Energiegewinnung geleistet. Ich danke allen, die an diesem Projekt mitgearbeitet und damit ein praktisches und herzeigbares Beispiel zum eingangs erwähnten Thema geschaffen haben.

**Mag. Franz Hieslmayr**  
Bürgermeister

**Nächster Redaktionsschluss:**

**Montag, 16. April, 15:00 Uhr**  
**badhallerkurier@liwest.at**





## Neues Kommandofahrzeug für die Feuerwehr Adlwang

Der seit 19 Jahren im Dienst stehende VW Bus wurde im September des vergangenen Jahres durch einen neuen VW T5 ersetzt. Die Ausstattung des Fahrzeuges ist auf dem letzten Stand der Technik und somit für diverse Einsätze gut gerüstet. Haupteinsatzgebiete für das neue Fahrzeug sind die mobile Einsatzleitung, Atemschutz-Sammelstelle, Mannschaftstransporter

sowie für Lotsen- und Nachrichtentätigkeiten. Bilder des neuen Einsatzfahrzeuges sind auf der Homepage der Feuerwehr Adlwang unter [www.ff-adlwang.at](http://www.ff-adlwang.at) zu sehen.



## Segnung des Fahrzeuges

Die feierliche Segnung des Fahrzeuges ist am Sonntag, 22. April. Der Festakt findet in der Bürgerhalle Adlwang statt. Beginn ist um 9:30 Uhr mit einem Festgottesdienst, anschließend Fröhschoppen mit der Musikkapelle Adlwang und dem Humoristen Martetschläger. Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt. Es wird dazu sehr herzlich eingeladen! In diesem Rahmen kann auch das

neue KDOF in Augenschein genommen werden. Bilder des neuen Einsatzfahrzeuges sind auf der Homepage der Feuerwehr Adlwang unter [www.ff-adlwang.at](http://www.ff-adlwang.at) zu sehen.



## Die neue CLUB-LOUNGE im Gasthaus Hühmayr



Eingeteilt in Bar, Dartraum samt Chillout-Ecke und roten Billard-Salon ist die Lounge ein vielfältiger Treffpunkt. Auf der Cocktailkarte steht natürlich alles, was es für den gemütlichen Abend braucht und wer Lust hat, kann sich eine Zigarre aus dem Humidor aussuchen - ja - die Club-Lounge ist was für gepflegte Raucher.

**Apropos: gepflegt ist auch der Umgang in der Lounge, darum wird sie als Club geführt.** Mit einem Jahresbeitrag von 5,- Euro wird man Clubmitglied und erhält dafür einen Gratis-Drink als Rückvergütung.

### Gasthaus Hühmayr CLUB LOUNGE

4550 Kremsmünster  
Rathausplatz 2  
Di-Sa 10-23 Uhr  
So 9-15 Uhr, Mo Ruhetag



## Frühjahrskonzert des Musikvereines Adlwang

Die Musiker und Musikerinnen vom Musikverein Adlwang laden Sie herzlich zum Frühjahrskonzert ein. Der Musikverein freut sich auf zahlreichen Besuch und wünscht gute Unterhaltung.

**Am Samstag, 31. März, um 20:00 Uhr, in der Bürgerhalle Adlwang.**

Musikalische Leitung: Johann Achathaler und Regina Forster.  
Eintritt: Freiw. Spenden



Foto: privat

**BAUUNTERNEHMUNG**  
Planung  
Beratung

**M A I E R**  
Inhaber: Dipl.-Ing. Margareta Fein  
**BAD HALL, Moritz-Mitter-Gasse 4**  
Telefon: 072 58 / 23 54

Allgemein  
beeideter  
gerichtlicher  
Sachverständiger



## Laufgenuss mit allen Sinnen – ein Kinderspiel!

**Laufseminar am Samstag, 14. April von 13:45 bis ca. 17:00 Uhr in der Volksschule Adlwang**

**L**aufen wir richtig - also effizient und schonend? Bei diesem Workshop lernen Sie eine Lauftechnik, die für Ihren Körper optimal und gesund ist. Seminar mit sanften Übungen, basierend auf der Feldenkrais-Methode vom Feldenkrais-Lehrer Wim Luijpers, um alle Teile des Körpers wieder an der Bewegung und am Laufen beteiligen zu können. Dadurch können Bewegungen, die unökonomisch oder so-

gar schmerzbereitend sind, bewusst gemacht, geändert und zukünftig vermieden werden. Trainerin Christine Bachleitner, Gentle Moving Professional Trainer (Wim Luijpers)  
Kosten € 20,-, Anmeldung: Gesunde Gemeinde Adlwang  
Tel: 07258/7455, Luger Rosi 07258/4695 oder Maria Achathaler 0664/93 169 44.  
Bitte mitnehmen: Getränk, Laufsachen, warme Socken, gemütliche Kleidung und Decke.



## Schitag der Funktionäre

**I**n Hinterstoder fand am 18. Februar der Funktionärschitag der JVP statt. 100 Teilnehmer fanden sich zum sportlichen Wettkampf bei winterlichen Verhältnissen auf der Höss ein, wobei die Adlwanger Ortsgruppe mit acht Personen vertreten war. Ziel des Wettkampfes war, dass Zweiertteams

nacheinander den Lärchenhang hinunterwedelten und dabei möglichst gleich schnell sein sollten. Diese Aufgabenstellung meisterten zwei Teams des Bezirkes Steyr-Land am besten. Der erste Platz ging an das Team der JVP-Adlwang, die sich über ein neues Paar Carving-Ski freuen konnten.



Foto: privat

## Vor 100 Jahren: sensationeller Münzfund in Flacheneegg

**G**enau vor 100 Jahren, am 11. März 1912, entdeckte man beim „Baun zu Flacheneegg“ in Adlwang einen verborgenen Schatz, der aus über 1000 Silbermünzen bestand. Datiert wurde dieser Münzfund auf die Zeit vor der Reformation, von 1470 bis 1555.



Münzfund von Flacheneegg im Landesmuseum Linz

Viele Menschen aus halb Europa pilgerten damals nach Adlwang. Der kleine Ort im Sulzbachtal erlebte den ersten Höhepunkt der Wallfahrt, der durch einen Ablassbrief des Papstes Eugen IV. von 1431 noch besonders verstärkt wurde.

Für die Kirchnerweiterung sollte Geld gespendet werden und dafür würden Sünden erlassen. „Beim Abriss der alten Hütte vor dem Haus fanden die Zimmerleute und Hilfskräfte die vielen Münzen“, erzählt Maria Platzer, deren Vater als 20-jähriger beim Schatzfund dabei war. Geredet wurde früher nicht viel und deshalb wissen die heutigen Besitzer nicht, wie viel dieser Schatz beim Verkauf an das Landesmuseum eingebracht hat - vermutlich aber doch eine beträchtliche Summe, denn der stattliche Vierkanter wurde im Jahr 1912/13 umgebaut und mit teuren Rundbogenfenstern ausgestattet. Warum diese große Anzahl an Silbermünzen in einem Tram in der hölzernen Hütte über dem Mostkeller versteckt wurde, kann man nur erraten. Vermutlich hat ein

Pfarrer im Zuge der Glaubenskriege diese Münzen bei einem Verwandten oder einer Vertrauensperson in diesem Bauernhof versteckt.

Es handelt sich nach der Untersuchung durch das Museum des Landes Oberösterreich um eine exquisite Sammlung von Münzen. Es war sicherlich kein Zufallsprodukt, sondern eine ausgewählte, nach wissenschaftlichem Standard orientierte Kollektion von Münzen der Welt des ausgehenden Mittelalters. Heute ist ein kleiner Teil im Landesmuseum Linz ausgestellt. Leider kann man den schönen silbernen Glanz der Geldstücke, die aus weiten Teilen Europas, von Sachsen bis in die Schweiz oder aus Südtirol stammen, nicht mehr sehen. Ein Zeitungsartikel von 1912 schilderte die Umstände

und die Analysen zum Sensationsfund von Adlwang. Dabei wird besonders die große Menge an besonderen Stücken aus dem „Ausland“ betont, denn es war kein einziges Geldstück aus Oberösterreich dabei. Gerne erinnert sich Familie Platzer vom „Baun zu Flacheneegg“ an diese Sensation vor 100 Jahren.



Karl, Ingrid und Tochter Michaela Platzer und Maria und Johann Platzer vom „Baun zu Flacheneegg“ in Adlwang; mit dem Zeitungsartikel in der „Tagespost“ von 1912, wo ausführlich über den Münzfund berichtet wurde.

Fotos: privat



## Neues vom Seniorenbund

### Info- und Spiele-Nachmittag

Am 8. März trafen sich 46 Teilnehmer vom Seniorenbund Pfarrkirchen im Gasthof Klein in Rohr. Der Senioren-Mobilitätsberater der ÖBB Wolfgang Schmengler erklärte den interessierten Teilnehmern sehr ausführlich und praxisnahe, die Bedienung des Fahrkarten-Automaten der ÖBB. Beim Bahnhof Rohr, wurde vor Ort fleißig geübt.

Eine Fahrkarte zu kaufen ist gar nicht so einfach! Zur Entspannung wurden im Gasthof Klein die Kegelbahnen geöffnet, und es wurde auch fleißig Karten gespielt. Bei so viel Konzentration und Anstrengung kam die gute Jause gerade recht.



### Terminvorschau

Tagesausflug am Donnerstag, 12. April nach Mattighofen mit Besichtigung des KTM Elektro-Fahrradwerkes. Wallfahrt nach Maria Attersee am Mittwoch, 16. Mai mit Begleitung von P. Josef Stelzer

## Pfarrkirchner Pfarrfest

Das Pfarrkirchner Pfarrfest zu Georgi findet am Sonntag, den 22. April im Pfarrhofgarten statt.

Beginn ist um 9:00 Uhr mit einem Festgottesdienst, der von den Kindergartenkindern gestaltet wird. Anschließend Frühschoppen mit der Musikkapelle Pfarrkirchen, Tiersegnung,

Georgiritt und Kutschenauffahrt mit einigen Überraschungen.

Abgerundet wird das Programm mit einem Gewinnspiel und Unterhaltung für Jung und Alt. Für das leibliche Wohl ist den ganzen Tag über wieder bestens gesorgt. Bei Schlechtwetter findet das Fest im Turnsaal der Volksschule statt.



Fotos: privat



## MIT SICHERHEIT ERTRAGREICH!



Tipp von unserer  
Bauspar-Expertin  
Ulrike Buchroithner:

### ABV FixzinsBausparen:

- \* 2,25 % p.a fixe Zinsen für 6 Jahre +
- \* Bausparprämie für 2012
- \* Sicher und ertragreich ohne Risiko
- \* Freie Verfügbarkeit über die Ersparnisse bereits nach 6 Jahren
- \* Anspruch auf ein Bauspardarlehen zu besonders günstigen Stammkunden-Konditionen



[www.bad-hall.volksbank.at](http://www.bad-hall.volksbank.at)

**TAXI**  
[www.taxi-isabella.at](http://www.taxi-isabella.at)  
Isabella Öller



**Isabella**

4540 Pfarrkirchen / Bad Hall - Pfarrkirchnerstraße 5

**0676 / 72 78 782**

**!! Tag und Nacht - bis zu 8 Personen !!**



## Aus dem Gemeinderat

### **Rechnungsabschluss für das Haushaltsjahr 2011**

Der Gemeinderat hat in der Sitzung vom 2. März den Rechnungsabschluss für das Haushaltsjahr 2011 zur Kenntnis genommen. Im ordentlichen Haushalt wurden Einnahmen in Höhe von € 2.828.533,20 und Ausgaben von € 2.869.662,76 verbucht. Das ergibt einen Abgang in Höhe von € 41.129,56. Im oa. Haushalt wurden Einnahmen in Höhe von € 374.136,32 und Ausgaben in Höhe von € 486.250,93 verzeichnet.

### **Abänderung des rechtskräftigen Bebauungsplanes Nr. 32, Änderung 2 (Friedhofsfeld)**

Der rechtskräftige Bebauungsplan wurde erneut geändert. Im Bereich der geplanten Verbindungsstraße weisen drei Bauparzellen einen Abstand zum geplanten öffentlichen Gut von 5 m auf und dieser soll auf 3 m verkürzt werden. Die Erläuterungen bezüglich Garagen und Stellplätze wurden genauer definiert. Der Garagenvorplatz zählt nicht als Stellplatz.

### **Überarbeitung FWPL und örtliche Entwicklungskonzept**

Der Flächenwidmungsplan und das örtliche Entwicklungskonzept wurden überarbeitet. Als wesentliche Änderungen sind das Betriebsbaugelände in Mühlgrub und die Wohngebietsausweisung auf Brunlehnergründen zu erwähnen. Die Erweiterung des Wohngebietes am sog. Friedhofsfeld wird im Einzelgenehmigungsverfahren weitergeführt.



**Liebe Pfarrkirchnerin, lieber Pfarrkirchner!**

**Trinkwasser – wertvolles Lebensmittel!**

Wie wertvoll etwas ist, erkennen wir meistens nur dann, wenn es nicht zur Verfügung steht. In den letzten Tagen haben wir diese Tatsache zur Kenntnis nehmen müssen, als unser Lebensmittel – das Trinkwasser – nicht zur Verfügung stand.

Durch eine bakterielle Belastung unseres Wassers mussten wir die Notversorgung mit Wasser aus Bad Hall in Betrieb nehmen, um nach umfangreichen Maßnahmen wieder einwandfreies Trinkwasser zur Verfügung zu haben. Diese Wasserlieferung aus Bad Hall wird auch in der nächsten Zeit, bis zur Sanierung der Schachnerquelle, in Anspruch genommen.

Die Zusammenarbeit der Gemeinde Pfarrkirchen mit dem Wasserverband hat hervorragend funktioniert. Wir hatten das Ziel, der Pfarrkirchner Bevölkerung so rasch wie möglich wieder einwandfreies Trinkwasser liefern zu können. Ich danke den Mitarbeitern des Wasserverbandes für diese Unterstützung. Gedankt sei an dieser Stelle auch den MitarbeiterInnen der Gemeinde, die für die Informationsweitergabe zuständig waren.

Bei der Bevölkerung bedanke ich mich für das Verständnis in dieser schwierigen Zeit.

**Herbert Plaimer**  
Bürgermeister

## Ruhezeiten in Pfarrkirchen

Um eine untragbare Belästigung, wie Rauch-, Staub- und Lärmentwicklung hinten zu halten, ist die Verwendung oder der Betrieb folgender Lärmquelle(n) innerhalb der Gemeinde Pfarrkirchen bei Bad Hall (Ortsgebiete Pfarrkirchen, Mühlgrub und Feyregg) zur Gänze verboten. **Täglich in der Zeit von 12:00 – 14:00 Uhr und von**

**22:00 – 6:00 Uhr (Ruhezeiten) und an Sonn- und Feiertagen: Elektrorasenmäher oder Rasenmäher mit Verbrennungsmotoren und andere im Freien oder in nicht geschlossenen Räumen betriebene Maschinen und Geräte, soweit sie Lärm verursachen** und sich nicht auf Arbeitsgeräte im Rahmen eines Gewerbe- und Industriebetriebes beziehen.

**Rundfunk-, Fernsehgeräte, Lautsprecher oder sonstige Tonwiedergabegeräte im Freien oder in nicht geschlossenen Räumen, wenn die Verwendung oder der Betrieb solcher Geräte im Freien wahrgenommen werden kann. Modellflugkörper oder Modellboote oder sonstige Modellfahrzeuge, soweit sie tatsächlich Lärm verursachen.**

### **Alttextilsammlung Mittwoch, 17. April**

Sammelstelle: Gemeindeamt Pfarrkirchen bei Bad Hall (Garage) **Abgabetermin bis spätestens Dienstag, 16. April.** Sammelsäcke sind beim Gemeindeamt Pfarrkirchen während der Servicezeiten erhältlich.

## „Hui statt Pfui“ – Flurreinigungsaktion

**Am 28. April um 8:30 Uhr, beim Feuerwehrzeughaus.**

Beim heurigen Flurreinigungstag sind wieder besonders ortsansässige Vereine, Betriebe, Kinderbetreuungseinrichtungen und Privatpersonen eingeladen, aktiv bei der Säuberung Pfarrkirchens mitzuhelfen.

**Bitte unterstützen Sie uns!** HUI statt PFUI in Pfarrkirchen beginnt am 28. April um 8:30 Uhr beim Feuerwehrzeughaus mit der Ausgabe von Handschuhen und Sammelsäcken. Zum Abschluss der Aktion um ca. 11:30 Uhr werden die Teilnehmer zu einer gemeinsamen Jause eingeladen.





## Naturfreunde Aktiv

Am 11. März fanden die Naturfreunde Vereins-skimeisterschaften auf der Höss statt.

Von 70 Startern wurden 64 gewertet.

Vereinsmeister wurden heuer Sophia Maria Reitspies und Karl Filzmoser.

### Termin-Vorschau

3. April, Ostereiersuchen, 14:30 Uhr am Kindergartenparkplatz

21. April, Vereinsabend, 19:30 Uhr, im GH Mayrbäurl



Foto: privat

# Hagendorfer

Franz KG

## DACHDECKEREI BAUSPENGLEREI

4540 BAD HALL, Grünburger Str. 55, Tel. 072 58 / 50 21  
Telefax 0 72 58 / 51 07, [www.hagendorfer.at](http://www.hagendorfer.at)



Der  
**PREFA**  
**PROFI**

*Herrn- und Damensalon*

## Hermann Zeilinger

keine Mittagspause und bestens ausgebildete  
Fachkräfte für DW, Schnitt, Farbe und Mechen  
Bad Hall, Hauptplatz 10, Telefon 2700



# SEAT

EINE MARKE DER VOLKSWAGENGRUPPE



## DER NEUE SEAT IBIZA

ENJOYNEERING

## DER HIT IN DESIGN UND QUALITÄT AB € 10.990,-.

Verbrauch: 3,4-5,9 l/100 km,  
CO<sub>2</sub>-Emission: 89-139 g/km.  
Unverbindl., nicht kart. Richtpreis inkl. NoVA und MwSt.



FOLLOW US ON:

[WWW.SEAT.AT](http://WWW.SEAT.AT)

[WWW.CLUBSEAT.AT](http://WWW.CLUBSEAT.AT)

## GEGENLEITNER & LANG GMBH

4540 Bad Hall, Steyrer Straße 35, Tel. 07258/29323, [www.gegenleitner-lang.at](http://www.gegenleitner-lang.at)

Einfach schöne Gärten

# RASENPFLEGE

GARTENSERVICE Thomas Windisch 0699/11701941





## Wir gratulieren...

....zur **Vollendung des 80. Lebensjahres** Herrn Walter Reisinger, Weizenstraße 6/1. Bürgermeister Herbert Plaimer gratulierte namens der Gemeinde und überreichte Geschenkgutscheine.



## Jugend-Taxigutscheine

**Neue Taxi-Gutscheine für den Zeitraum März bis August jetzt erhältlich!**

Die fünf Taxigutscheine werden für je ein halbes Jahr im Wert von € 25,-/Person beim Gemeindegemeindeamt Pfarrkirchen ausgegeben und müssen persönlich abgeholt werden.

Taxi Isabella,  
Tel. 0676/77 27 87 82 (Pfarrkirchen) und Taxi Raab,  
Tel. 07258/21 210, lösen diese Gutscheine ein.

Pro Fahrt kann nur ein Taxi-

gutschein eingelöst werden. Die Taxigutscheine dürfen nicht an andere Personen weiter gegeben werden.

Sollte festgestellt werden, dass die Gutscheine nicht sachgemäß verwendet werden, werden den Zuwiderhandelnden keine Gutscheine mehr ausgehändigt. Auf den Gutscheinen befinden sich eine Nummerierung und ein Ablaufdatum, dieses wird nicht verlängert. Für verlorene Gutscheine gibt es keinen Ersatz.

## Musikkapelle Pfarrkirchen eröffnet Saison der Kurkonzerte

Am 4. März fand das diesjährige Kurkonzert der Musikkapelle Pfarrkirchen im Gästezentrum Bad Hall statt. Durch sowohl traditionelle als auch moderne Musikstücke gestaltete Kapellmeister Manuel Haiböck mit seinen Musikern einen abwechslungsreichen Nachmittag. Im Rahmen des Konzertes überreichte Obmann Andreas Lechner das Musikerleistungsabzeichen in Bronze an die Saxophonistin Irmgard Irnberger.

Die Musikkapelle gratuliert herzlich zu dieser Auszeichnung. Eine besondere Freude war die Übergabe eines Xylophons durch das VPS Versicherungsbüro Pauzenberger.

Als Geschäftsführer des größten Versicherungsmaklerbüros im Kurbezirk, betonte Franz Pauzenberger die Wichtigkeit, die Musikkapelle als einen Träger des gesellschaftlichen und kulturellen Lebens mit dieser Spende zu unterstützen. Die Musikkapelle bedankte

sich für das großzügige Geschenk und Obmann Andreas Lechner hob die

Bereicherung für die Musik durch dieses Instrument hervor.



## Full Speed Party 2012

Am Freitag den 30. und Samstag den 31. März ist es wieder soweit! Full Speed, die schnellste Party des Jahres, findet heuer nach langer Zeit wieder in Pfarrkirchen statt.

Geplant wurde alles neu. Also – neue Location – neue Organisatoren – neues Datum – aber eines bleibt mit Sicherheit: ein heißes Fest mit noch heißeren Partybesuchern.

Da ist für jeden etwas dabei. Die Landjugend Pfarrkirchen/Adlwang, freut sich auf zahlreiche Besucher in Pfarrkirchen, um einen heißen Abend noch heißer zu machen.

## Stammtisch für pflegende Angehörige

**Der Stammtisch findet jeden 1. Mittwoch im Monat um 19:30 Uhr im Gemeindeamt Pfarrkirchen bei Bad Hall statt.**

Frau Elisabeth Landerl, Dipl. Gesundheits- und Krankenschwester hat mit Februar die Stammtischleitung für pflegende An-

gehörige übernommen.

Alle Pflegenden der Gemeinden Adlwang, Bad Hall, Pfarrkirchen, Rohr und Waldneukirchen sind herzlich eingeladen, an diesen Stammtischen teilzunehmen. Sie können hier ihre Erfahrungen austauschen und erhalten wichtige Informationen.

## 30. Jubiläums-Orstsschitag

Der 30. Orstsschitag auf der Hutterer Höss war ein voller Erfolg. 90 Teilnehmer davon 5 Snowboarder absolvierten den von den Naturfreunden Pfarrkirchen-Bad Hall ausgesetzten Lauf. Ortsmeisterin wurde Sophia Reitspies, Ortsmeister Ernst Melhorn. 21 Teams mit je 4 Startern waren beim Teambewerb am Start. Das schnellste, das langsamste und das mittlere Team erhielten originelle

Preise. Die Bäckerei Zöhrmühle hatte dafür große 30er Brezen für die Siegerteams gespendet. Die Feuerwehr Pfarrkirchen hatte wieder eine eigene Vereinswertung durchgeführt und somit sehr zum Gelingen des Schitages beigetragen. Einen großen Dank auch an alle Starter, Helfer und Sponsoren. Durch sie wurde der Jubiläums-Schitag zu einer tollen, sportlichen und gemütlichen Veranstaltung.



### Siegerliste Ortsmeisterschaft

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Kinder I männl.:        | Burgsteiner Dominik     |
| Kinder I u. II weibl.:  | Prenninger Katharina    |
| Kinder II männl.:       | Melhorn David           |
| Schüler I u. II weibl.: | Ohrauer Patricia        |
| Schüler I u. II männl.: | Öller Marcel            |
| Snow-Board              | Daubner Ingo            |
| Damen I+II+III:         | Prenninger Sonja        |
| Jugend weibl.:          | Reitspies Sophia        |
| Herren AK V u. III:     | Grabner Bert            |
| Herren AK II:           | Melhorn Ernst           |
| Herren AK I:            | Breitenbaumer Christian |
| Herren allg. Klasse:    | Pramhas Franz           |
| Jugend männl.:          | Nöbauer Stefan          |

### Teambewerb

1. F.d.B.u.d.g.E. (Musik) 2. Die Adler 3. Viersauger



Fotos: Gemeinde

## Neues vom Pensionistenverband

### Bestehender Vorstand für weitere drei Jahre bestätigt

Bei der Jahreshauptversammlung am 15. März im Gasthof Eder, Lamplhub, wurden auch Neuwahlen durchgeführt. Dabei wurde der gesamte Vorstand in seiner bisherigen Zusammensetzung für die nächsten drei Jahre bestätigt.

Ehrengäste waren Bezirksvorsitzender Heinz Demmelmayr sowie BGM Herbert Plaimer. In Zuge der Jahreshauptversammlung wurden auch 24 Mitglieder für ihre langjährige Treue geehrt. Margarete Reitspies und Elfriede Pramhas erhielten das Ehrenzeichen in Gold.

### Winterwandertag

Beim Winterwandertag in Pettenbach am 16. März bei traumhaftem Frühlings-

wetter nahmen 24 Personen aus Pfarrkirchen teil. Die Gruppe wurde mit dem fünften Platz ausgezeichnet.



Fotos: privat

Gourmet-Catering, Mittagmenüs, Imbisse,  
Ausspannung für Firmen • Mi: Kesselhohe,  
Schulen, Kindergärten und Horte

# Fleischerei EDLMAYR

Bad Hall






**Fleisch- und Wurstspezialitäten**

4540 Bad Hall, Kirchenstr. 18, Tel. 0 72 58 / 2287  
mail: p.edlmayr@utanet.at • www.edlmayr.fleischer.at





|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Sonntag, 01. April 2012</b></p> <p>06:00 bis 13:00 Uhr Bahnhofsgelände<br/><b>FLOHMARKT</b><br/>(bei Schlechtwetter am 8. April)</p> <p>09:00 Uhr Forum Hall, Ed. Bach-Straße 4<br/><b>GEF. RADWANDERUNG**</b><br/>in die Umgebung von Bad Hall</p> <p>15:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall<br/><b>SONNTAGSKONZERT</b><br/>mit dem Musikverein Trattenbach.<br/>Eintritt frei</p> <p>17:00 Uhr Pfarrkirche Pfarrkirchen<br/><b>PASSIONSKONZERT</b><br/>mit dem „Vario-Quartett“ - „Stabat mater“ in f-Moll für Sopran, Alt, Streicher und Generalbass von Giovanni Batista Pergolesi</p> | <p><b>Samstag, 07. April 2012</b></p> <p>13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl.<br/><b>AUSFLUGSFAHRT*</b><br/>ins Stift Kremsmünster, Preis: € 14,50</p> <p>15:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall<br/><b>NACHMITTAGSKONZERT</b><br/>mit den „Heimatlandmusikanten“.<br/>Eintritt frei</p> <p><b>Sonntag, 08. April 2012</b></p> <p>15:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall<br/><b>SONNTAGSKONZERT</b><br/>mit „70's in Motion“. Eintritt frei</p> <p><b>Montag, 09. April 2012</b></p> <p>15:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall<br/><b>FEIERTAGSKONZERT</b><br/>„Alpenländische Volksmusik“<br/>Eintritt frei</p> | <p><b>Donnerstag, 12. April 2012</b></p> <p>19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall<br/><b>LAINER UND AIGNER</b><br/>Kabarett „Lainer und Aigner Aktion Schaf“ € 16,- bis € 28,- Karten-<br/>vorverkauf: Stadtamt Bad Hall, Tel.<br/>07258/7755-0, Tourismusverband<br/>Bad Hall 07258/7200-13</p> <p><b>Freitag, 13. April 2012</b></p> <p>15:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)<br/><b>KRÄUTERWANDERUNG<br/>DURCH DEN PARK</b><br/>mit Kräutereexpertin Rita Lackinger,<br/>Dauer ca. 2 Std., Beitrag: € 5,00 (inkl.<br/>Topfenverkostung)</p> <p>15:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall<br/><b>TANZTEE</b><br/>Eintritt frei</p> |
| <p><b>Montag, 02. April 2012</b></p> <p>13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)<br/><b>GEFÜHRTE WANDERUNG**</b><br/>Hehenberg. Gehzeit ca. 2 Std.</p> <p><b>Dienstag, 03. April 2012</b></p> <p>15:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)<br/><b>„TAL DER BIENEN“</b><br/>Führung entlang des Themenweges.<br/>Freie Teilnahme</p>                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p><b>Dienstag, 10. April 2012</b></p> <p>14:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)<br/><b>KUNST- UND<br/>KULTURFÜHRUNG</b><br/>durch Bad Hall und nach Pfarrkir-<br/>chen. Führung: Mag. W. Hingerl.<br/>Freie Teilnahme</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p><b>Samstag, 14. April 2012</b></p> <p>09:00 Uhr Hauptplatz Bad Hall<br/><b>ALLES AUTO -<br/>AUTOAUSSTELLUNG</b><br/>mit allen gängigen Automarken und<br/>allem rund um das Auto.<br/>(siehe Sonderplakate)</p> <p>13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl.<br/><b>AUSFLUGSFAHRT*</b><br/>nach Schlierbach, Preis: € 17,50</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>Mittwoch, 04. April 2012</b></p> <p>13:30 Uhr Forum Hall, Ed. Bach-Straße 4<br/><b>GEF. RADWANDERUNG**</b><br/>in die Umgebung von Bad Hall</p> <p>13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl.<br/><b>AUSFLUGSFAHRT*</b><br/>nach Gmunden, Preis: € 12,50</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p><b>Mittwoch, 11. April 2012</b></p> <p>13:30 Uhr Forum Hall,<br/>Ed. Bach-Straße 4<br/><b>GEF. RADWANDERUNG**</b><br/>in die Umgebung von Bad Hall</p> <p>13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl.<br/><b>AUSFLUGSFAHRT*</b><br/>zum Almsee, Preis: € 12,50</p> <p>19:30 Uhr Pfarrhof Bad Hall,<br/>Klubraum 1. Stock<br/><b>INFOABEND: „PILGER-<br/>WANDERUNG JAKOBSWEG<br/>IN ÖSTERREICH“</b><br/>Anna Riegler informiert über die<br/>geplante Wanderung von 7. - 10. Juni</p>                                                                                                            | <p>15:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall<br/><b>NACHMITTAGSKONZERT</b><br/>mit dem Musikverein Allhaming.<br/>Eintritt frei</p> <p>19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall<br/><b>„...ALLES MUSS RAUS!“ -<br/>KABARETT MIT<br/>GERALD FLEISCHHACKER</b><br/>Karten: € 16/20/24/28 beim Bürger-<br/>service (07258)7755-0 od. TV Bad<br/>Hall (07258)7200-13</p>                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p><b>Donnerstag, 05. April 2012</b></p> <p>13:30 Uhr Forum Hall, Ed. Bach-Straße 4<br/><b>GEFÜHRTE WANDERUNG**</b><br/>nach Haselberg. Gehzeit ca. 3 Std.</p> <p>14:00 Uhr Forum Hall, Ed. Bach-Straße 4<br/><b>SAISONERÖFFNUNG IM<br/>FORUM HALL</b><br/>Öffnungszeiten: 5. April – 31. Oktober<br/>2012. Donnerstag bis Sonntag 14:00<br/>bis 18:00 Uhr. Führungen jederzeit<br/>gegen Voranmeldung Tel: 07258/4888</p>                                                                                                                                                                | <p><b>Donnerstag, 12. April 2012</b></p> <p>13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)<br/><b>GEFÜHRTE WANDERUNG**</b><br/>nach Mengersdorf. Gehzeit ca. 3 Std.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p><b>Sonntag, 15. April 2012</b></p> <p>09:00 Uhr Forum Hall, Ed. Bach-Straße 4<br/><b>GEF. RADWANDERUNG**</b><br/>in die Umgebung von Bad Hall</p> <p>09:00 Uhr Hauptplatz Bad Hall<br/><b>ALLES AUTO -<br/>AUTOAUSSTELLUNG</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |



**Sonntag, 15. April 2012**

10:30 Uhr Gasthaus Zeilinger, Adlwang  
**JAZZBRUNCH**  
vom Ensemble zur Big Band der  
Landesmusikschule Bad Hall. Eintritt  
frei! Tischreservierung: 07258/3915

15:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**SONNTAGSKONZERT**  
mit dem Musikverein Gleink.

**Montag, 16. April 2012**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG\*\***  
„Rund um Bad Hall“. Gehzeit ca. 2 Std.

**Dienstag, 17. April 2012**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**„GSCHICHTLROAS“**  
Unterhaltsamer Spaziergang durch  
den Park mit Sepp Heinzlmann.  
Freie Teilnahme

**Mittwoch, 18. April 2012**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEF. RADWANDERUNG\*\***  
in die Umgebung von Bad Hall

13:30/13:35 Uhr Tennisspl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSFAHRT\***  
nach Steyr, Preis: € 10,50

19:30 Uhr Rotes Kreuz Bad Hall  
(Karl-Wögerer-Platz)  
**„WESPENSTICH, SONNEN-  
BRAND, BADEUNFALL“**  
Erste Hilfe Tipps für die Sommer-  
saison Ltg.: Christa Obereder,  
Anmeldung bis 11. 4. 2012  
Tel.: 07258/4612 Beitrag: € 8,00

**Donnerstag, 19. April 2012**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG\*\***  
nach Adlwang. Gehzeit ca. 3 Std.

15:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**„SCHATZKISTE MUSEUM  
FORUM HALL“**  
Führung durch das Heimat- und  
Handwerkermuseum Freie Teil-  
nahme (mindestens 3 Personen)

**Donnerstag, 19. April 2012**

19:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**DIASHOW „ÄGYPTEN“**  
von Christian Kovacs. Eintritt: AK  
€ 8,00/VVK 7,00 beim Tourismusver-  
band Bad Hall, Tel.: (07258)7200-0

**Freitag, 20. April 2012**

15:30 Uhr Gästezentrum/Bad Hall  
**TANZTEE** Eintritt frei

**Samstag, 21. April 2012**

07:00 Uhr Jahn Turnhalle Bad Hall  
**FLOHMARKT**  
Großer Flohmarkt des ÖTB  
Turnverein Bad Hall

13:30/13:35 Uhr Tennisspl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSFAHRT**  
ins Stift Kremsmünster, Preis: € 14,50

15:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**NACHMITTAGSKONZERT**  
mit dem Musikverein Dambach.

19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**KONZERT „AMBROS“**  
Konzert „Wolfgang Ambros“ „Best  
of Programm“ € 30 bis € 45,- KVV:  
Stadtamt Bad Hall, Tel. 07258/7755-0  
TV Bad Hall 07258/7200-13

**Sonntag, 22. April 2012**

09:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEF. RADWANDERUNG\*\***  
in die Umgebung von Bad Hall

15:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**SONNTAGSKONZERT**  
mit dem Musikverein Jung St. Marien.

**Montag, 23. April 2012**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG\*\***  
St. Blasien. Gehzeit ca. 2 Std.

**Dienstag, 24. April 2012**

14:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**SPAZIERGANG DURCH DIE  
STADT BAD HALL**  
Geschichte & Kultur von Bad Hall. Füh-  
rung: Mag. W. Hingerl. Freie Teilnahme

**Dienstag, 24. April 2012**

19:00 Uhr Landesmusikschule Bad  
Hall/Konzertsaal  
**VORTRAGSABEND**  
der Saxophonklasse  
Monika Parkfrieder. Eintritt frei

**Mittwoch, 25. April 2012**

13:30 Uhr Forum Hall,  
Ed. Bach-Straße 4  
**GEF. RADWANDERUNG\*\***  
in die Umgebung von Bad Hall

13:30/13:35 Uhr Tennisspl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSFAHRT**  
zum Gleinkersee, Preis: € 13,50

19:00 Uhr Landesmusikschule  
Bad Hall/Konzertsaal  
**VORTRAGSABEND -  
„GUT HOLZ“**  
der Oboen- und Klarinettenklassen  
Mag. Thomas Rischaneck und  
Andreas Festner. Eintritt frei

19:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**„VOM EISIGEN NORDEN BIS  
ZU DEN NATIONALPARKS  
IM SÜDLICHEN AFRIKA“**  
Island, Andalusien, Südliches Afrika -  
Reiseideen für den Sommer/Herbst  
2012 von Frau Elisabeth Kneissl  
Veranstalter: Sabtours Touristik  
GmbH. Eintritt frei

**Donnerstag, 26. April 2012**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG\*\***  
nach Rohr. Gehzeit ca. 3 Std.

**Freitag, 27. April 2012**

15:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**KRÄUTERWANDERUNG  
DURCH DEN PARK**  
mit Kräuterexpertin Rita Lackinger,  
Dauer ca. 2 Std., Beitrag: € 5,00  
(inkl. Topfenverkostung)

19:00 Uhr Landesmusikschule  
Bad Hall/Konzertsaal  
**MUSIZIERSTUNDE**  
der Querflötenklasse Hubert Riepl.  
Eintritt frei





**Freitag, 27. April 2012**

15:30 Uhr Gästezentrum/Bad Hall  
**TANZTEE** Eintritt frei

**Samstag, 28. April 2012**

13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSAHRT\***  
nach Schlierbach, Preis: € 17,50

14:30 - 16:30 Uhr Ev. Gemeindezentrum  
**INTERNATIONALE  
KREISTÄNZE**

Ltg.: Mag. Isabella Gross (Tanz- und  
Ausdruckstherapeutin) Kosten: € 5,00

15:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**NACHMITTAGSKONZERT**  
mit den „T-Bones“. Eintritt frei

**Sonntag, 29. April 2012**

09:00 Uhr Forum Hall, Ed. Bach-Straße 4  
**GEF. RADWANDERUNG\*\***  
in die Umgebung von Bad Hall

**Sonntag, 29. April 2012**

15:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**SONNTAGSKONZERT**  
mit dem Musikverein Rohr.  
Eintritt frei

17:00 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**IT'S SHOWTIME 2012**  
Tanzperformance des Tanzstudios  
Dance Work. KVV ab 2. April im  
Bürgerservice/Rathaus 07258/7755-0  
und im TV Bad Hall Kremsmünster  
07258/7200-13

**Montag, 30. April 2012**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG\*\***  
Rund um Pfarrkirchen.  
Gehzeit ca. 2 Std.

18:00 Uhr Hauptplatz Bad Hall  
**MAIBAUMSETZEN**  
Gestaltet von der JG der SPÖ Bad  
Hall. Mit Schuhplattlerinnen,  
Modeschau Fa Egger, Showkraxler

**Infos für Veranstaltungen:**

\* **Anmeldung für Ausflugsfahrten:**  
bis 1 Tag vorher bis 12:00 Uhr  
beim Tourismusverband  
Bad Hall – Kremsmünster  
Telefon.: 07258/7200-0  
Rückkehr ca. 17:30 Uhr

\*\* **geführte (Rad-)Wanderungen:**  
Freie Teilnahme auf eigene Gefahr

**Für Inserate und Basar**

**Tourismusregion Bad Hall-  
Kremsmünster**

Kurpromenade 1, 4540 Bad Hall  
Tel. 07258-7200-15

Franziska Reiter

E-mail: reiter@badhall.at

**Datenanlieferung**

**Dateiformate für Text:**

Microsoft Word (.doc, .docx, .rtf, .txt)

**Dateiformate für Bilder:**

.jpg, .tif oder .eps

in einer Auflösung von 300 dpi  
Farbraum RGB oder CMYK

# Zumba Fieber



**€ 88,-**

**Kommen und gehen wann ich will ...**

**Montag, 19:00 - 20:00 Uhr**

Zumba mit Doris (Zumba Instructorin)

**Mittwoch, 19:00 - 20:15 Uhr**

Workout und Step mit Elke (Lizenz Euroeducation)

**Freitag, 19:00 - 20:00 Uhr**

Zumba mit Julia (Zumba Instructorin)

Achtung: begrenzte Teilnehmerzahl, rasch anmelden!

**6-Wochen-Kurs (18 Tage)**

**Beginn:**

Montag 2. April



## Power-Plate-Abnehm-Aktion

# FETTVERBRENNUNG

Der durch das Power-Plate Training erhöhte Stoffwechsel führt zu einem Fettverbrennungsprozess und zu einem **erhöhten Grundumsatz** und damit zu einer **Reduzierung der Fettgewebeschichten!**

Und ausserdem zu mehr Beweglichkeit und Koordination, Muskelaufbau, Knochendichte, Zeitersparnis.

**€ 29,90 pro Monat (3x Training pro Woche)**

**inkl. Cardio-Park: Cross-Trainer, Laufbänder, Räder, Stepper  
10er Block € 130,-**

### Öffnungszeiten:

Mo., Mi., Fr., Sa.: 9:00 - 12:00 Uhr

Mo. - Fr.: 15:30 - 21:30 Uhr



Das Fitness- und Gesundheits-Kompetenzzentrum in Bad Hall  
Kremsmünsterer Straße 17

Tel: 0664/1924100  
07258/63132

+++ 90 Gratis Parkplätze +++ 60 Kraft- und Ausdauergeräte +++ 800 m² Studiofläche +++





### Ärztliche Wochenend- und Feiertags-Dienste im Sprengel Bad Hall-Pfarrkirchen-Rohr

|                              |                     |
|------------------------------|---------------------|
| 1. April                     | Dr. Kurt HUEMER     |
| 7. und 8. April/Ostersonntag | Dr. Oskar TAUBER    |
| 9. April/Ostermontag         | Dr. Franz STEHRER   |
| 14. und 15. April            | Dr. Karl SCHOISWOHL |
| 21. und 22. April            | Dr. Kurt HUEMER     |
| 28. und 29. April            | Dr. Karl SCHOISWOHL |

*Der Wochenend-Dienst ist nur mehr über  
die Telefonnummer 141 erreichbar!*

### Ärztliche Wochenend- und Feiertags Dienste im Sprengel Adlwang-Waldneukirchen-Grünburg

|                              |                       |
|------------------------------|-----------------------|
| 1. April                     | Dr. Karl BAUMSCHLAGER |
| 7. und 8. April/Ostersonntag | Dr. Karl KALTSEIS     |
| 9. April/Ostermontag         | Dr. Hermann BARTEDER  |
| 14. und 15. April            | Dr. Karl KALTSEIS     |
| 21. und 22. April            | Dr. Karl BAUMSCHLAGER |
| 28. und 29. April            | Dr. Hermann BARTEDER  |

*Der Wochenend-Dienst ist nur mehr über  
die Telefonnummer 141 erreichbar!*

### Wochenend-Dienste der Apotheken

**Dienstwechsel ist am Montag, 8:00 Uhr!**

#### Dreifaltigkeits-Apotheke Bad Hall, Hauptplatz 7

31. März und 1. April, 21. und 22. April

#### Apotheke zum Hl. Benedikt, Kremsmünster, Marktplatz 14

14. und 15. April

#### Kräuter Apotheke Wartberg, Kräutergasse 1

07. und 08. April, 28. und 29. April

### Basar

**Einstellplatz für Wohnwagen** (Garage, Lagerhalle, Scheune oder dgl.) in (oder in der Umgebung von) Bad Hall gesucht. 0676/50 873 97

Suche **Floristin** in Bad Hall, Beginn Mai, **40 Std.**, Brutto € 1.300,--. Tel. 07258/29 184

**Suche Haushaltshilfe** (ca. 7 Std./Woche) auf Basis geringfügiger Beschäftigung. Tel. 0664/73 95 75 09

**Servierkraft** (20-25 Std.) u. **Küchenkraft** (25 Std.) sowie Aushilfen in Service u. Küche (Wochenende) gesucht. Cafe Moser, 0681/10 33 22 65

**Gartenhaus** ca. 35 m<sup>2</sup>, auf **ca. 410 m<sup>2</sup> Pachtgrund** in Bad Hall, inkl. Küche, Schlafmöglichkeit, Gartengeräte etc., zu verkaufen. Info 0664/45 017 63

**Neu! Ab April 2012** sind Ihre Fliesenarbeiten bei **FLIESEN und ARBEIT** in besten Händen. Beratung direkt vor Ort und in ausgewählten Schauräumen. Verlegung in **MEISTER- QUALITÄT!**  
Tel.: 0699/150 57 167 Andreas Postlmair

Firma AGRU sucht **Teilzeit-Reinigungskraft**. (pro Std. € 8,-). Tel. 07258/7900

### Senioren-Nachmittag:

Für computerinteressierte Senioren, Mitglieder, Gäste, Anfänger und Fortgeschrittene: ab 15:00 Uhr am 28. April 2012

### Bauernmarkt Bad Hall

in der Eduard-Bach-Straße, jeden Freitag  
6., 13., 20., und 27. April von 14:00 bis 17:00 Uhr

#### Offenlegung / Impressum:

Medieninhaber: Stadtgemeinde Bad Hall und Tourismusregion Bad Hall-Kremsmünster (Adlwang, Pfarrkirchen, Waldneukirchen), vertreten durch Bürgermeister Harald Schöndorfer und Obmann Manfred Rabko. Blattlinie: Information für die Tourismusregion für Einheimische und Gäste.

Redaktion: Image Line Medienproduktion GmbH, 4540 Bad Hall  
Telefon 0 72 58 / 36 46, Fax 07258/3646-20  
Georg Rauh, Mobil 0664 / 9073498, E-mail: badhallerkurier@liwest.at

Druck: Mittermüller, 4532 Rohr

Anzeigen: Franziska Reiter, TV Tourismusregion Bad Hall-Kremsmünster,  
Tel. 07258/7200-0, Fax 07258/7200-20, E-mail: info@badhall.at

Die Zeitschrift erscheint 12 mal im Jahr am letzten Dienstag im Monat. Änderungen des Erscheinungsdatums aus aktuellen oder technischen Gründen vorbehalten.

Der „BAD HALLER KURIER“ im Internet: www.bad-hall.ooe.gv.at



BAD HALLER  
KURIER

Nächster Redaktionsschluss:

**Montag, 16. April 15:00 Uhr**

E-mails ab sofort an:

**badhallerkurier@liwest.at**



**QuikiHair.at**  
FAST COOL HAIR  
Hauptplatz 24, 4540 Bad Hall

Haarverlängerung  
oder  
-verdichtung

ab **€ 50,-**

Einzelpreis € 2,- Inlandsabo inkl. Postzustellung € 30,-  
Auslandsabo inkl. Postzustellung € 39,- [www.badhall.at](http://www.badhall.at)



**RE/MAX alpha** Berggasse 50, 4400 Steyr 07252/ 98 212 [alpha@remax-alpha.at](mailto:alpha@remax-alpha.at)



**Immobilien­geschäfte  
sind  
Vertrauenssache**

**Rufen Sie mich  
zuerst an.**

Ihr Ansprechpartner  
in Sachen Immobilien  
im Kurbezirk Bad Hall

**Rudolf LIEDL**  
0676/ 376 32 12



**EGT- WOHNUNG; Nähe Golfplatz,  
ruhige Lage, toller Ausblick**

Herrlicher südlicher Ausblick in  
das Alpenvorland.  
3. Stock, 3 Zimmer, kompl.möbliert,  
sonnige Loggia, renovierungsbed.  
Kellerabteil. Sanierungsdarlehen  
übernehmbar, monatl. ca. 69.00 €,  
bereits inkludiert.

Wohnfläche: 76 m<sup>2</sup>  
**Kaufpreis: 89.000,- €**

**Eigentumswohnung  
Pfarrkirchen bei Bad Hall**

[www.remax.at](http://www.remax.at) [www.remax.at](http://www.remax.at)



# P

## BAGGERUNGEN UND TRANSPORTE

# BERNHARD PLASS GmbH.

4540 Pfarrkirchen/Bad Hall, Mühlgruber Str. 27  
Tel.: 07258-2620, Fax.: DW 10

**Sämtliche Erdbewegungen**
**NEU: LKW mit KRANAUFBAU**



**BAD HALLER  
TAXI**  
07258/2587

„Bad Haller Taxi“ [www.bad-haller-taxi.at](http://www.bad-haller-taxi.at)  
Inhaber: Peter Niedermoser 4540 Bad Hall, Hehenberg 176  
Tel.(Büro): 07258 2587 Mobil: 0664 7369 7409

**VERTRAUEN SIE DEM EXPERTEN!**



Kogler Immobilien

**Schnellverkauf**

Sympathisch und kompetent  
**MANFRED H. KOGLER**  
Immobilien-Treuhänder



**Wir suchen und verkaufen Ihre Immobilie!**

Am Sulzbach 2, 4540 Bad Hall  
Telefon 07258 / 7750, Fax 5242  
**Mobil 0664 / 401 45 43**  
Mail [office@kogler-immobilien.at](mailto:office@kogler-immobilien.at)  
Internet [www.kogler-immobilien.at](http://www.kogler-immobilien.at)

**22 Jahre  
Immo-Erfahrung –  
Ihr persönlicher  
Nutzen und Vorteil!  
Melden  
Sie sich bei mir!**